

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO




3 1761 07918747 2

Ch. 10. 10. 10.

100







Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa



ROLAND
À
RONCEVAUX
Poème et Musique
DE
A. MERMET.

Partition Chant et Piano.

Arrangée PAR AD SCHIMON

A PARIS, CHODENS, EDITEUR,
Rue St Honoré, 265, (Près de l'Assomption).

Propriété
p^r tous Pays.

Imp. V. Arouty, Paris

Droits réservés.

Allemagne, Bock





M
1503
M558R6
1864

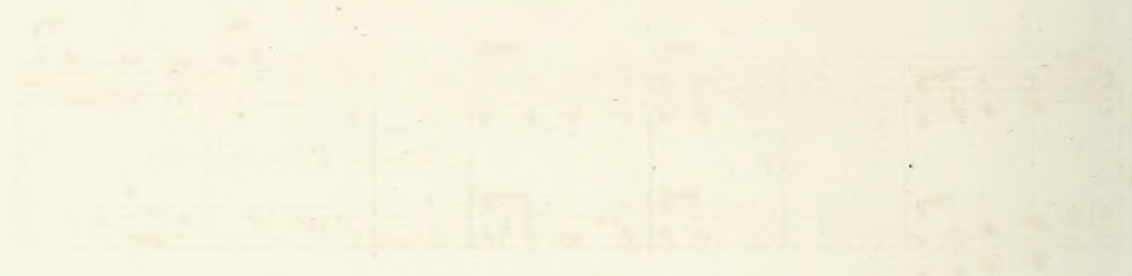
ROLAND À RONCEVAUX.

PERSONNAGES.	VOIX.	ARTISTES.
ROLAND	Ténor	M ^r GUEYMARD.
GANELON	Basse ou Baryton	— CAZAUX.
L'ARCHEVÊQUE TURPIN	Basse	— BELVAL.
ALDE	Mezzo-Soprano. (Falcon ou Stolz)	M ^{me} GUEYMARD.
L'ÉMIR de Saragosse	Basse	M ^r BONNESSEUR
SAÏDA	Soprano	M ^{lle} C. de MAËSEN
UN PÂTRE	Ténor	M ^r WAROT.
UN PAGE }	Soprano	M ^{lle} LEVIELLY.
UNE ESCLAVE }		

CATALOGUE DES MORCEAUX.

		Pages.
OUVERTURE	—	1.
ACTE I.		
1. INTRODUCTION ET CHANSON	Que le vin des tonneaux	(Chœur, le Pâtre) — 15.
2. SCÈNE ET ROMANCE	O merci noble châtelaine	(Saïda, Alde) — 45.
3. AIR	Prête à te fuir	(Alde) — 51.
4. DUO	Léciel vous garde	(Alde, Roland) — 60.
5. FINAL	Aux fiancés rendons hommage	— 71.
ACTE II.		
6. CHŒUR	Aux saules verts	— 97.
7. DUETTINO	Comme un pays conquis	(Saïda, Alde) — 105.
8. SCÈNE ET CHŒUR	Émir, salut!	(Ganelon, l'Émir) — 115.
9. CHŒUR	Les trompettes sonnent	— 118.
10. BALLADE ET CHŒUR	Princesse au nom de notre alcade	(Saïda) — 125.
BALLET	—	— 157.
11. SCÈNE ET DUO	Rayonnantes beautés	(Alde, Roland) — 155.
12. FINAL	Ce Roland tu le hais	(Ganelon, l'Émir, Chœur) — 170.
ACTE III.		
13. ENTR'ACTE ET CHANSON	Des fantômes muets	(Le Pâtre) — 185.
14. MARCHÉ ET CHŒUR DES FRANCS ..	France! France!	— 190.
15. FARANDOLE	De la haute montagne	(Chœur) — 201.
16. SONGE, CHŒUR ET DUO	Elle est là!	(Roland, Turpin) — 215.
17. SCÈNE ET TRIO	Songe aux pressentiments	(Alde, Roland, Turpin) — 231.
18. FINAL	Trahison! trahison!	(Roland, Turpin, Chœur) — 245.
ACTE IV.		
19. ENTR'ACTE ET STANCES	Reviens pour nous venger	(Roland) — 275.
20. FINAL	Je sens un froid mortel	(Roland, Alde, Chœur) — 280.

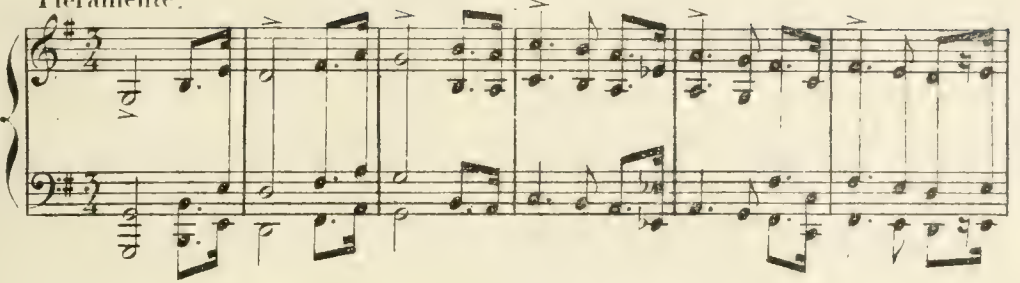
THE END



OUVERTURE.

Fieramente.

PIANO.



Tempo.

*ff**p rit.*

Andante.

*p ben cantando.**cre-**scendo**-molto.**animato un poco.**f*

First system of musical notation. The treble staff features a series of chords and moving lines, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment. The tempo is marked *marcato.* and the dynamics include a crescendo leading to *p* (piano) and then *più mosso.*

Second system of musical notation. The treble staff continues with melodic lines, and the bass staff has a steady accompaniment. The lyrics "cre - scen - do - sino -" are written below the treble staff.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a fermata, and the bass staff has a rhythmic accompaniment. The tempo is marked *Tempo.* and the dynamics include *al -*, *ff* (fortissimo), and *pp* (pianissimo). The lyrics "ben cantando." are written below the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a fermata, and the bass staff has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a fermata, and the bass staff has a rhythmic accompaniment. The lyrics "FINE." are written below the treble staff.

First system of a musical score. The treble staff contains a melodic line with a series of chords and a final descending scale. The bass staff contains a bass line with a descending scale and a final chord. Dynamics include *ff*, *dimin*, *e rall.*, and *p*.

Second system of a musical score. The treble staff contains a melodic line with a series of chords and a final descending scale. The bass staff contains a bass line with a descending scale and a final chord. Dynamics include *pp* and *mf ben marcato.* The tempo marking *Allegro.* is centered above the system.

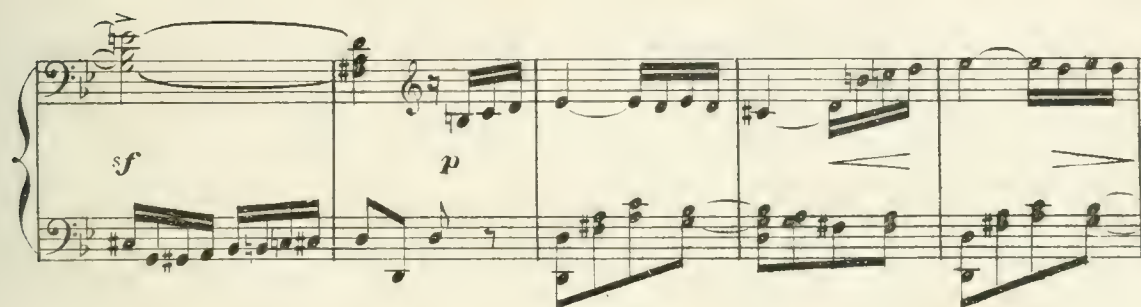
Third system of a musical score. The treble staff contains a melodic line with a series of chords and a final descending scale. The bass staff contains a bass line with a descending scale and a final chord. Dynamics include *p*.

Fourth system of a musical score. The treble staff contains a melodic line with a series of chords and a final descending scale. The bass staff contains a bass line with a descending scale and a final chord. Dynamics include *cres*, *scen*, and *do*.

Fifth system of a musical score. The treble staff contains a melodic line with a series of chords and a final descending scale. The bass staff contains a bass line with a descending scale and a final chord. Dynamics include *f* and *p*.



First system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat). It features a series of chords, some with a fermata over the first measure. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat, containing a continuous eighth-note melody. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure of the upper staff.



Second system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of one flat, featuring a series of chords and a fermata. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat, containing a continuous eighth-note melody. Dynamic markings include *sf* (sforzando) in the first measure and *p* (piano) in the second measure of the upper staff.



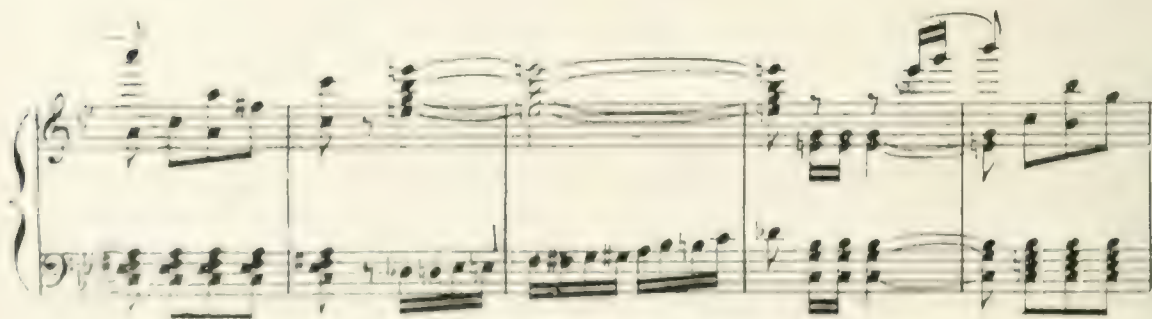
Third system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat, featuring a series of chords and a fermata. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat, containing a continuous eighth-note melody. The lyrics "cre - scen - do." are written below the lower staff. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the fourth measure of the upper staff.



Fourth system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat, featuring a series of chords and a fermata. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat, containing a continuous eighth-note melody. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the fourth measure of the upper staff.



Fifth system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat, featuring a series of chords and a fermata. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat, containing a continuous eighth-note melody. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the fourth measure of the upper staff.





First system of musical notation. The bass staff contains the lyrics "animando un poco." and "ff". The treble staff features a melodic line with various ornaments and a crescendo hairpin.

Second system of musical notation. The bass staff contains the lyrics "stacc.", "p", "cre", and "scen". The treble staff continues the melodic line with slurs and accents.

Third system of musical notation. The bass staff contains the lyrics "do", "sempre.", "f", and "ff ben marcato.". The treble staff continues the melodic line with slurs and accents.

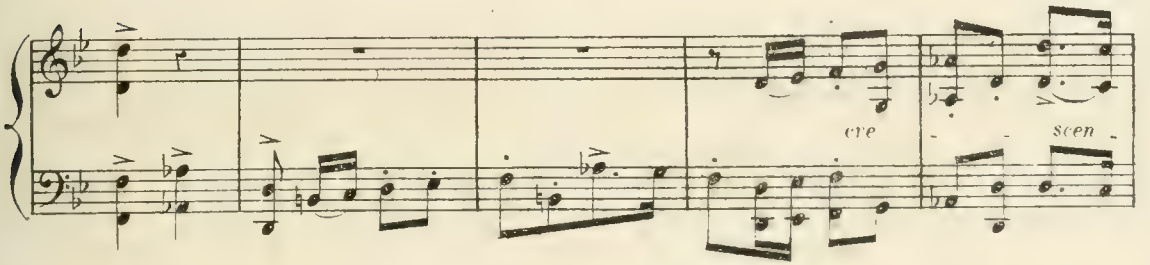
Fourth system of musical notation. The bass staff contains the lyrics "p" and "cre". The treble staff continues the melodic line with slurs and accents.

Fifth system of musical notation. The bass staff contains the lyrics "scen", "do.", and "ff". The treble staff continues the melodic line with slurs and accents.

Sixth system of musical notation. The bass staff contains the lyrics "p" and "Tempo.". The treble staff continues the melodic line with slurs and accents.



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with a *p* (piano) dynamic and a *rit.* (ritardando) marking. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment. The tempo marking *Tempo.* is placed above the middle of the system.



Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff includes the lyrics *ere* and *scen* written below the notes.



Third system of musical notation. The treble clef staff features a more active melody. The bass clef staff includes the lyrics *do.* and the tempo marking *animato un poco.* above the staff.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff begins with a forte *ff* dynamic. The bass clef staff continues the accompaniment. A dashed line with the number 8 is positioned above the first measure of the treble staff.



Fifth system of musical notation. The treble clef staff starts with a forte *f* dynamic. The bass clef staff continues the accompaniment. A dashed line with the number 8 is positioned above the first measure of the treble staff.



Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. A dashed line with the number 8 is positioned above the first measure of the treble staff.

8-

fff

marcato.

f

p

f

mf

pp

f

pp

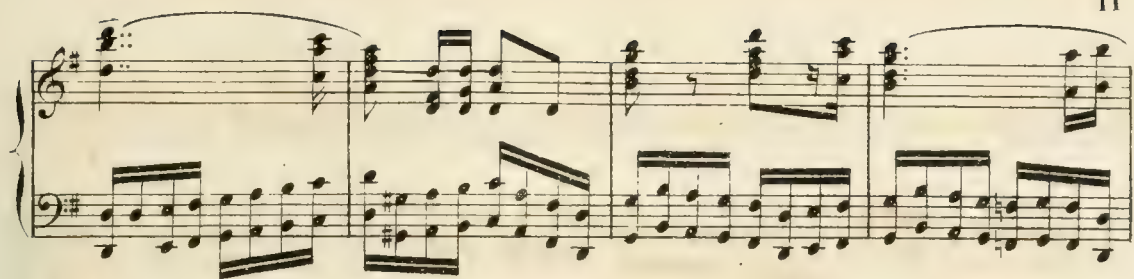
sf

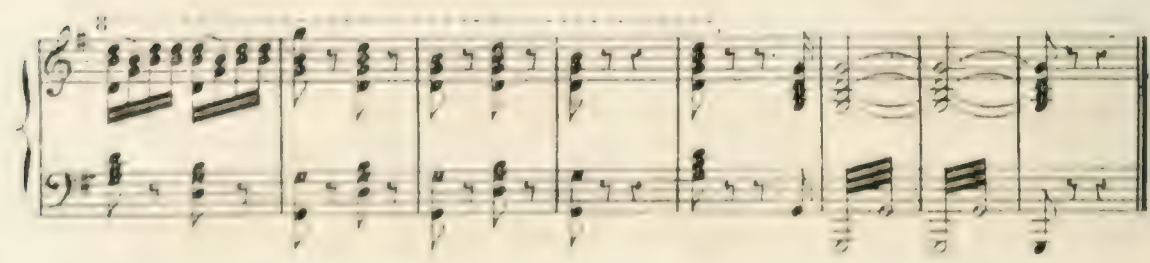
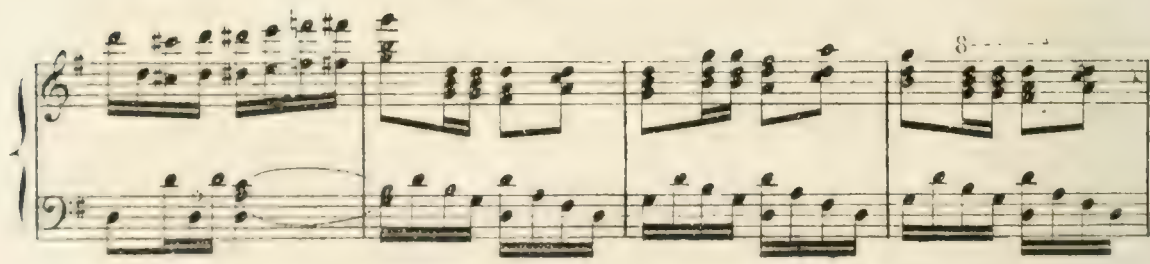
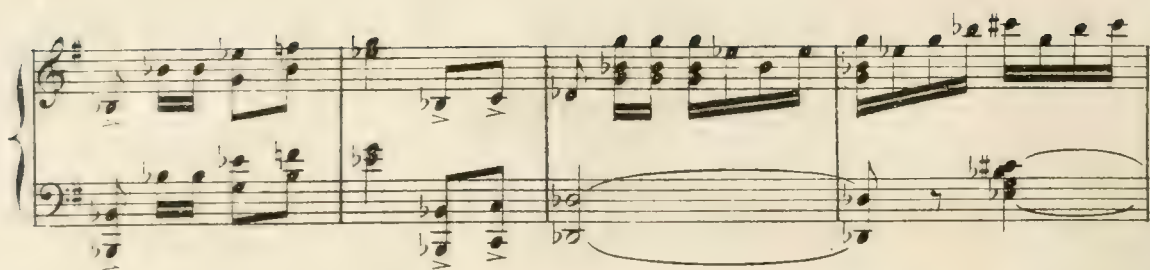
sf

ritard un poco

Sostenuto il movimento, marcato.

ff





INTRODUCTION.

N^o 1.

Allegro.

SAÏDA

ALDE.

LE PAGE.

LE PÂTRE.

CHŒUR
DE VILLAGEOIS.

CHŒUR
D'HOMMES D'ARMES

PIANO.

Allegro.

mf

f

mf

ff

fp

p

pp

ff Que le

do

poco

a

poco

a

ff

HOMMES D'ARMES.

Que le vin, que le vin des tonneaux ruis -
vin des tonneaux ruis - sel - le, Que le vin des tonneaux ruis.

- sel - le Bu - vons jusques au soir *ff* C'est grand

C'est fête au ma - noir,
jour de fête au ma noir, au ma - noir Le vail - lant Ga - ne -

Le vail - lant Gane - lon é -
lon é - pouse Al de la bel - le

-pouse ALde la bel - le C'est grand jour, c'est grand jour de fête au ma -
 -pouse ALde la bel - le C'est grand jour, grand jour de fête au ma -

ff marcato.

- noir, C'est ——— grand jour de fête au ma - noir, C'est grand
 - noir, C'est ——— grande fête au ma - noir

ff jour — grand jour de fête au ma - noir.
ff C'est — grand jour de fête au ma - noir.

LE PAGE

Venez, ve

mf

nez! ac_cou-rez

f *f* *ff marcato.* *p*

tous, joy_eux va_s-saûx Qu'itez vos champs

cresc. *p*

et vos troupeaux, Accou-rez tous!

f

Soprano *p* Que les hautbois ré-son

Ténors Que les hautbois ré-son

Basse Que les hautbois reson

VILLAGEOIS *p*

First system of musical notation. It includes a Soprano line and a Piano accompaniment. The lyrics are: "nent, Que nos fronts se cou - ron nent". The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. There are dynamic markings like *mp* and *p*, and a *Ped* (pedal) marking.

Second system of musical notation. It includes a Soprano line and a Piano accompaniment. The lyrics are: "les hautbois ré - son nent, Que nos fronts se cou - nent, Que les hautbois ré - son nent, Que les hautbois, que les hautbois ré - son nent, De fleurs des". The piano part continues with a similar melodic and harmonic structure. There are dynamic markings like *mp* and *p*, and a *Ped* (pedal) marking.

Third system of musical notation. It includes a Soprano line and a Piano accompaniment. The lyrics are: "ron nent, Que nos fronts se cou - ron nent, champs Que les fronts se cou - ron nent, champs Que les fronts se cou - ron nent,". The piano part continues with a similar melodic and harmonic structure. There are dynamic markings like *mp* and *p*, and a *Ped* (pedal) marking.

rit. un poco.

p Quittez vos champs et vos troupeaux, Quittez vos champs et vos trou-

p *rit. un poco.*

p - peaux.

dim. p C'est gran-de fê-te, grande fê-te Que les hautbois ré-son-nent, ré-

VILLAGEOIS.

Que les haut-

p *p*

- son - - nent Que les hautbois ré-son-nent, ré-son -

bois ré-son - nent Que les hautbois ré-son -

Que les hautbois ré-son -

p

- nent, Que nos fronts se cou - ron - - - nent Que
 - nent, Que les fronts se couron - nent
 - nent, Que les fronts se couron - nent
 Venez a - mis Dansez, chan -
 Venez a - mis Dansez, chan -
mf
cresc. molto.
 nos fronts se cou - ron - - - nent De fleurs —
 Couron - nez vous de fleurs —
 Couron - nez vous de fleurs —
 Avec les villageois.
 - lez,
 Avec les villageois
 - lez,
Ped *cresc. molto* *ff*

ff

C'est grand jour, c'est grand jour de fête au ma - noir.

C'est grand jour, c'est grand jour de fête au ma - noir,

C'est grand jour, c'est grand jour de fête au ma - noir,

C'est grand jour de fête au ma - noir

C'est grand jour de fête au ma - noir C'est grand

C'est grande fête au ma - noir

C'est grand jour de fête au ma - noir, C'est

jour, grand jour de fête au ma - noir, C'est

C'est grand jour de fête au ma - noir, C'est

ff

fe - te au ma - noir. C'est fête au ma - noir.

fe - te au ma - noir. C'est fête au ma - noir.

fe - te au ma - noir. C'est fête au ma - noir.

The first system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

The second system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

mf

The third system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present.

p

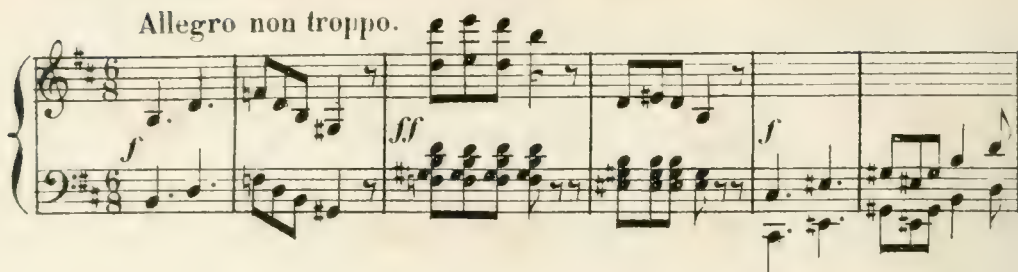
The fourth system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The dynamic marking *p* (piano) is present.

The fifth system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

RÉCIT ET CHANSON DE ROLAND.

Allegro non troppo.

PIANO.



LE PAGE.

Récit.

Pour fêter notre châ-te-



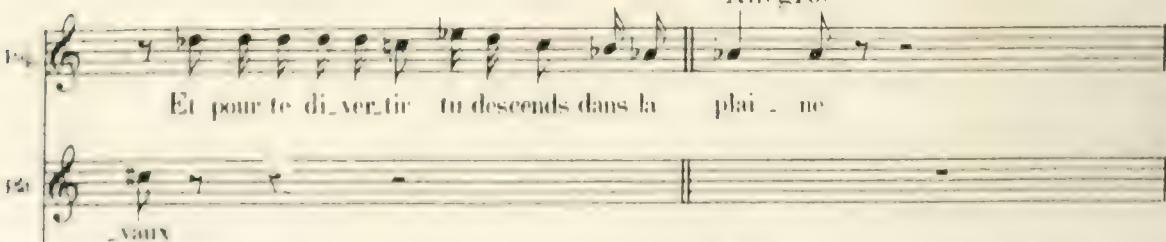
- lai-ne, Ber-ger, tu laisses, tes troupeaux, D'où viens-tu donc?

De Ron - ce -



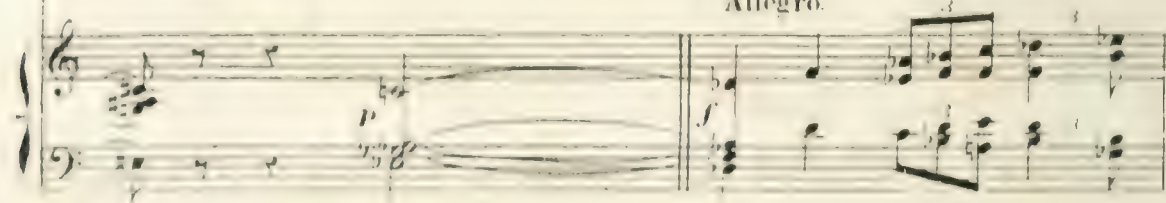
Allegro.

Et pour te di-ver-tir tu descends dans la plai - ne



- VOIX

Allegro.



LE PÂTRE.

Me divertir... mal - heur, malheurs sur nous!

Andantino.

J'ai vu dans la nuit pro - fon - de,

près du saut des loups, Les sorciers dan - ser la

ron - de Aux cris des hibous

Tenors.

Basses.

Au

Piu mosso

Allegro moderato

dia - ble tes sor - ciers — et viens boi - re, boire avec nous

Allegro moderato.

Récit.

LE PAGE

Tes hi - bous de malheur te troubent la cervel - le,

Laisse les donc sur leur perchoir, Et contenos quelque nou - vel - le.

Allegro.

Allegro.

LE PÈRE.

C'est du nouveau que vous voulez sa - voir, Eh bien! l'Empereur Charle -

Page

_magne Avec ses douze paires arrive d'Alle - magne, Et nous, de nos yeux nous ver -

mf *f*

Page

- rons Ces grands soldats de fer, ces Comtes, ces Ba - rons Et ce ru - de en -

f

Page

- fant de la Gau - le, Qui chez les Sa - sons in - soumis De sa lan - ce per -

mf *p*

Page

- cait jusqu'à trois en - nemis, Qu'il em - per - tait sur son é - pau - le

ff

En fin Roland le guerrier sans ri_val Avec son cor d'i_voi_re avec sa Du_ran_

ff *f* *cresc.*

- dal. _____

Septuor

Avec son cor d'i_voi_re avec sa Du_ran_dal. _____

Tenors.

Avec son cor d'i_voi_re avec sa Du_ran_dal. _____

Basses.

Avec son cor d'i_voi_re avec sa Du_ran_dal. _____

Andante sans lenteur.

Soprani

Ré_ponds nous, ber_ger, peux_tu croi_re,

LE PÂTRE.

Récit.

On le dit et vous pouvez l'en blâ-

Qu'il fît vœu de ne point aimer?

mf

Pâtr. - mer; Mais, a_vant tout, les Francs sont amoureux de

Pâtr. gloi - re, Pour eux les combats sont des jeux C'est en chan -

Pâtr. - tant qu'il mar - chent à la gloi - re Et l'ennemi connaît en mordant la pou -

p

1^{re}

siè - re Leur fa - meu - se chan - son, la chan - son de Ro -

f

LE PAGE

Des Francs tu sais le chant de guerre?

land Oui, vraiment, et bien -

Soprani

Des Francs tu sais le chant de guerre?

Tenors

Des Francs tu sais le chant de guerre?

Basses

Des Francs tu sais le chant de guerre?

mf

2^{de}

- tôt des vieux munts que voi - ci, Les é - chos la sau - ront aus - si.

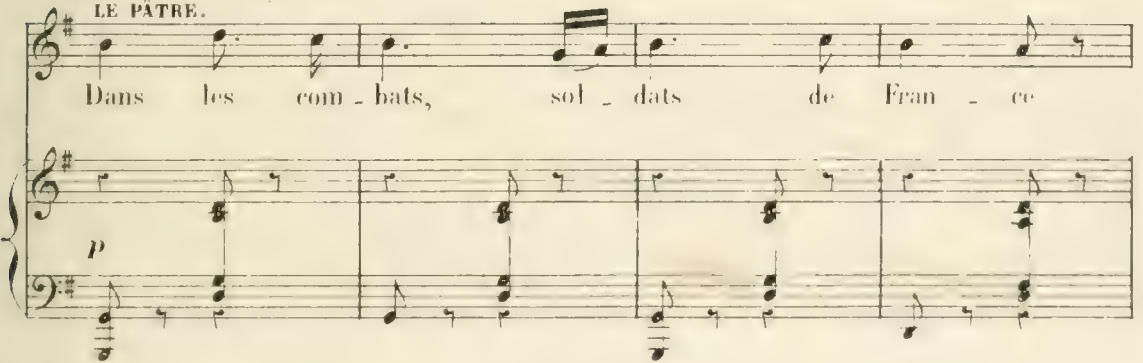
mf

Allegro.



Tempo di inarcia ben marcato.

LE PÂTRE.



fuit quand il bran - dit sa lan - ce, chan - tez sol -
 (P.S.)

_dats, chantez Ro - land, Soldats, chan - tez Ro - land.
f

J'en - tends au loin dans les cam -
f *p*

pa - gnes, Per - çant les bois et les mon - ta -
f

gnes. Des en - ne - mis gla - çant le cœur
f

Son _____ cor d'ivoire au son vainqueur.

ff

Dans les combats, sol -

mf

- dats. de Fran - ce, Des preux chan_tez, chantez le plus vail -

- lant, Tout fuit quand il bran - dit sa lan - ce, chan_tez sol -

f *mf*

- dats, chantez Ro - land, Soldats, chan - tez Ro - land.

f *ff*

p

CRUELE

Là -

Chantez Ro - land, soldats, chan - tez Ro - land.

Chantez Ro - land. chantez Ro - land.

Chantez Ro - land, soldats, chan - tez Ro - land.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a whole rest followed by a half note G. The second and third staves are piano accompaniment in G major, with the right hand playing eighth-note chords and the left hand playing a steady eighth-note bass line. The fourth and fifth staves continue the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff and between the piano staves.

p

- bas dans la plai - ne san - glan - - - te

The second system consists of five staves. The vocal line continues with a half note G, followed by a half note F# and a half note E. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth-note patterns. The lyrics are written below the vocal staff.

p

Brille une é - pée é - tin - ce - lan - - - te,

The third system consists of five staves. The vocal line continues with a half note D, followed by a half note C# and a half note B. The piano accompaniment continues with its eighth-note patterns. The lyrics are written below the vocal staff.

p

Rou - - - - - comme un so - leil cou - chant

The fourth system consists of five staves. The vocal line continues with a half note A, followed by a half note G and a half note F#. The piano accompaniment continues with its eighth-note patterns. The lyrics are written below the vocal staff.

Pa.

C'est Du - ran - dal au dur tran - chant

cresc.

Musical score for Piano (Pa.). The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "C'est Du - ran - dal au dur tran - chant". The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. A "cresc." (crescendo) marking is placed above the piano part towards the end of the system.

CHŒUR.

Chan - tez ——— chantez Ro - land.

Chan - tez ——— chantez Ro - land.

Chan - tez ——— chantez Ro - land.

Musical score for Chorus (CHŒUR.). This system contains three staves, each representing a different vocal part (Soprano, Alto, and Tenor/Bass). Each staff has the lyrics "Chan - tez ——— chantez Ro - land." The musical notation is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The piano part continues with the same accompaniment as the previous system.

LE PÂTRE.

Dans les com - bats sol - dats de Fran - ce

Dans les com - bats sol - dats de Fran - ce

Dans les com - bats sol - dats de Fran - ce

Dans les com - bats sol - dats de Fran - ce

ff

Musical score for The Priest (LE PÂTRE.). This system contains four staves, each representing a different vocal part. Each staff has the lyrics "Dans les com - bats sol - dats de Fran - ce". The musical notation is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The piano part continues with the same accompaniment as the previous systems. A "ff" (fortissimo) marking is placed below the piano part towards the end of the system.

Des preux chan - tez, chan - tez le plus vail - lant Tout
 Des preux chan - tez, chan - tez le plus vail - lant Tout
 Des preux chan - tez, chan - tez le plus vail - lant Tout -
 Des preux chan - tez, le plus vail - lant, le plus vail - lant Tout

fuit quand il bran - dit sa lan - ce Chantez sol -
 fuit quand il bran - dit sa lan - ce
 fuit quand il bran - dit sa lan - ce
 fuit quand il bran - dit sa lan - ce

_dats chan_tez Ro_land, chantez Ro_land
 Chan_tez Ro_land, sol_dats chan_tez Ro_land Dans les cam_

Chan_tez Ro_land, chantez Ro_land
 Chan_tez Ro_land, sol_dats chan_tez Ro_land

chan_tez sol_dats
 _bats chan_tez sol_dats, Dans les com_

chan_tez sol_dats
 chan_tez sol_dats

p

Chan - tez Ro - land, chantez Ro - land.

-bats chan - tez Ro - land, chantez Ro - land.

Chan - tez Ro - land, chantez Ro - land.

Chan - tez Ro - land, chantez Ro - land.

Andante sans lenteur.

p e legato.

First system of music, piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one flat (B-flat). The music features arpeggiated chords and moving lines in both hands. A dynamic marking *p* (piano) is present in the third measure of the bass staff.

SAÏDA.

Quel - le triste pen_sée - Courbe ce front - pa_ré de

diminuendo.

p

Second system of music, piano accompaniment. It continues the arpeggiated texture. A dynamic marking *p* is present in the second measure of the bass staff.

S.

fleurs? - La joie est pour la fi_an - cée, - Pour la cap -

Third system of music, piano accompaniment. It continues the arpeggiated texture.

S.

- ti - ve sont les pleurs Vous al_lez revoir vo_tre

ALDE.

Fourth system of music, piano accompaniment. It continues the arpeggiated texture.

A. *pe - re: Cédant à ma pri - è - re,*

p *3* *3* *3* *3*

A. *Le com - te Gane - lon vous rend la li - ber - té.*

mf *3* *3* *3*

A. *Aux Sarrazins d'Es - pagne Il va porter la paix au nom de Char - le -*

p *f*

A. *- ma - gue Sans rançon soyez li - bre...*

f

SAIDA *All^o non troppo.*

O gé - nê - ro si - tî

f

cre - scen - do.

VILLAGEOIS.

Soprani. *p*
Que les hautbois ré - son - nent, ré - son - nent, Que

Ténors.
Que les hautbois réson - nent,

Basses.

p

les hautbois ré - son - nent, ré - son - nent, Que

Que les haut - bois ré - son - nent,

Que les haut - bois ré - son - nent,

HOMMES D'ARMES.

Ténors.
Ve - nez, a -

Basses.
Ve - nez, a -

mf

nos fronts se cou - ron - - - - - nent, Que

Que nos fronts se cou - ron - - - - - nent,

Que nos fronts se cou - ron - - - - - nent,

- mis' Dansez, chan -

- mis' Dansez, chan -

cresc. molto.

nos fronts se cou - ron - - - - - nent de fleurs.

Couronnez vous de fleurs.

Couronnez vous de fleurs.

cresc. molt

tez Couronnez vous de fleurs: avec les villageois

tez Couronnez vous de fleurs. avec les villageois

cresc. molt **ff**

ff

C'est grand jour, c'est grand jour de fê - te au ma - noir,

ff

C'est grand jour, c'est grand jour de fê - te au ma - noir,

ff

C'est grand jour, c'est grand jour de fê - te au ma - noir,

ff

C'est grand jour de fê - te au ma - noir,

C'est grand jour de fê - te au ma - noir, C'est grand

C'est gran de fête au ma - noir

ff

C'est grand jour de fê - te au ma - noir, C'est au - jour -

jour grand jour de fê - te au ma - noir, C'est au - jour -

C'est grand jour de fê - te au ma - noir, C'est au - jour -

_ d'hui grande fête au ma_noir, C'est au_jour_d'hui grande fête au ma_noir,
 _ d'hui grande fête au ma_noir, C'est au_jour_d'hui grande fête au ma_noir,
 _ d'hui grande fête au ma_noir, C'est au_jour_d'hui grande fête au ma_noir,

grande fête au ma_noir, grande fête au ma_noir.
 grande fête au ma_noir, grande fête au ma_noir,
 grande fête au ma_noir, grande fête au ma_noir,

mf

gran_de fête au ma_noir, C'est au_jour_d'hui fé -
 gran_de fête au ma_noir, C'est au_jour_d'hui fé -
 gran_de fête au ma_noir, C'est au_jour_d'hui fé -

mf

te au ma - noir fê - te au ma -

8

scen - do - *ff*

noir c'est au - jour - d'hui gran - de fê - te au ma - noir c'est au - jour -

8

d'hui grande fête au ma - noir.

8



RÉCITATIF ET ROMANCE.

N^o 2.

SAÏDA. *Moderato.*

O mer_c_i, no_ble châte_

ALDE.

Moderato.

PIANO. *p*

S.

_lai_ne, Mais quand ta main _____ brise ma chai_ne. Le cha_

S.

_grin dévo_re ton cœur; _____ Je veux par_tager ta dou_

S.

_leur Ces fleurs, ces chants de fête, Dans mon âme ont porté la

Alde.

doce.

f

SALDA.

On veut donc malgré toi disposer de ton
mort, Ne vois-tu pas cet hymen qui s'ap - prête?

p *f*

ALDE.

sort? Du comte Ganelon Je suis la prison - niè - re; Au lit de mort mon

p *f*

Sur moi lui donna tout pou - voir, Seul il commande en mon ma -

p *f*

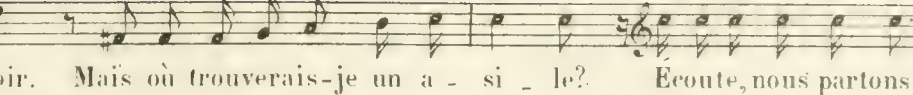
SALDA.

Et la fui - te?

Le resistance est in - u - ti - le, dernières.

SAÏDA.

-poir. Mais où trouverais-je un a - si - le? Écoute, nous partons ce



Andante.

S. *soir.*

p

Sous le beau ciel de notre Es - pa -

s.

 -gne Mon père est Emir et seigneur.

fz

S. — pro — té — gera ma compa — gne

fz *mf*

poco riten.

S. — Me veux-tu — pour ta sœur, ré — ponds me veux-tu pour ta

pp colla voce. *fz*

1^o tempo.

S. — sœur.

p

dolce.

S. — Pour — quoi re — gret — ter — re — gret —

p

s. *ter — ta patri — e, Où tu ne trou — ves que douleur, Où tu ne trouves*

s. *que douleur* *fz* *Près de nous — tu seras ché —*

s. *— ri — e* *Me veux-tu? —*

s. *poco riten.* *a tempo.*
pour ta sœur, ré — ponds me veux-tu pour ta sœur?

ALB.

Récit.

Ah comment me ré - soudre à quitter ce do -

- mai - ne Atten - dons... mais quoiqu'il ad -

- vienne Sa - i - da je serai ta sœur!

AIR.

N° 3.

Allegro.

ALDE.

PIANO. *mf* *cresc.* *ff* *dim.*

ALDE.

Récit.

Prête a te fuir berceau de mon en-

p

Adagio.

dol.

Allegro moderato.

-ran-ce, Je ne vous verrai plus mes prés, mes bois, mes fleurs,

mf

Andante.
dolce. p

ALDE. dol.

Le soir pen - si - ve, au pied des Py - ré - né - es, De — nos ber -

gers — j'écou - tais les chan - sons; Et j'é - tais cal - me en ces

dim. *cresc.* *pp*

douces an - né - es, Com - me la neige as - si - se sur les monts.

p

pressez un peu.

A. Et lorsqu'ils allaient en Es - pa - gne, J'interrogeais les péle -

pressez un peu.

A. - rins Sur les hauts faits de Charle - ma - gne Et les ex - ploits des pa - la -

cresc.

f

A. - dins, Et les exploits des paladins. Au milieu des grandes mêle - es Apparais -

cresc.

ff

p

A. - sait Roland, Ro - land vainqueur, Son nom remplissait nos veil - lé - es, Ce

dol.

cresc.

ff rit.

p *suivrez le chant.*

A. nom faisait battre mon cœur battre mon cœur!

A Vous a - vez fui bienheu - res jour - né - es, ... Comme un oi -

pp legg.

A _seau chas - sé par les autans, Comme un brouillard au

f *p*

A sein des Py - ré - nées S'è - lève et passe en un jour, en un

A jour, en un jour, en un jour de prin - temps.

pp *pp*

Allegro moderato.

Le vent mu - git

A

-clair sillonne le nu-age Tout i-ci conspire à m'alar-

cresc. *molto cresc.*

A

animez.

-mer 8 Mon cœur lui

ff. animez. *cresc.*

A

mê - me est bri-sé par l'o-

8 *cresc.*

A

-ra - - - ge Et

8 *dim.* *dim.*

A

cet ora - ge là rien ne peut le dal-

poco rall. *dim. e rall.*

A. *mer* *0*

f con brio. *p*

A. *dim.*

rêve, ô chi_mè - re, Pour tou - jours fuis loin de mon

A. cœur, Mon es - poir est dans la pri_è - re, Et la bon-

cre - scen - do.

A. *rall* *Tempo.*

-té du Dieu sau - veur! Amour, a - mour, fol - le chi-

surtout. *Tempo.* *p*

A. -mè - re, Amour, a - mour sors de mon cœur! Amour, a -

cre - scen - do. *f* *p*

A. *Amour, fol - le chi - mè - re, fol - le chi - mè - re Sors de mon*

A. *cœur, sors de mon cœur! O chi -*

A. *- mè - re, Pour tou - jours fuis loin de mon cœur, Mon es -*

A. *- poir est dans la pri - è - re, Et la bon -*

A. *- té du Dieu sau - veur, du Dieu sau -*

animez un peu.

veur! Amour, folle chimère, A - - - mour, sors de mon

p animez un peu. *f*

8-

cœur, Amour, folle chime - re Sors de mon cœur,

p *cresc*

8- 8-

fa - - - tal a - - - mour

f *ff*

8- 8-

f

ff

LE PAGE.

Dans ce ma_

PIANO.

1^{re} P.
_noir, conduit par la tem_pê - te Un cheva - lier - vient abriter sa

ALDE.

1^{re} P.
tête; Qu'il soit le bienve - nu Dieu souvent par la main Conduit le voy_a -

cresc.

A.
-geur per_du sur le che_min.

DUO.

N° 4.

Moderato.

ALDE.

ROLAND.

PIANO.

Moderato.

*mf**f*

ROLAND.

Le ciel vous gar - de, chate - laine,

p

Par l'orage et le vent dans ces monts é - ga - ré, Sans votre bon secours...

ALDE.

Dans ce no - ble do - mai - ne De l'hospi - ta - li -

*dolce**p*

A. *te l'usage est con_sacré, Ain_si, que me l'a dit mon*

A. *pè - re, Servir un hô - te, est un devoir.*

(Alde va prendre sur le dressoir une coupe qu'elle remplit de vin, le chevalier la suit des yeux avec émotion)

8. *rall.*

ROLAND, cantabile,
dolce.

Pour la première fois sous l'armu re guerriè - re

R. *Je sens ma main trembler et mon cœur, mon cœur s'émouvoit, et mon cœur s'émou.*

(Il prend la coupe qu'Alde lui offre)

Andante.
ALDE (à part)

voir. Ses traits respirent la no-

rall. *p*

-bles - se Et la franchise et la va-leur, Ah si j'osais dans ma dé-

-tres - se En ap-peler à son honneur, Ses traits respirent la no-

cre - scen - do.

-bles - se Et la franchise et la va-leur, Ah! si j'osais dans ma dé-

f

-tres - se En appe - ler dans ma dé - tres - se à son hon-

p

A *neur* Ah! si j'osais Dans ma dé-
ROLAND.
 Mon cœur point de faibles - se, J'entends un an - ge me cri-

A *-tres - se* dans ma détres - se En
 R *-er* Songe à tenir ta promes - se, D'a - voir toujours un cœur d'a-

A *ap - peler* à son honneur...
 R *-cier;* Songe à tenir ta promes - se D'a - voir toujours un cœur d'a-

A Ah! si j'o - sais
 R *-cier;* Tu m'as juré d'avoir un cœur d'acier; Tu m'as ju
do. *pp*

*rit.**Moderato.*

A. j'en appelle a son hon - neur

R. _ré d'avoir tou - jours toujours un cœur d'a - cier

Moderato.

rit.

f

ALDE.

Sans dou - te, chevalier vous al - lez en Espa - gne, A.

ROLAND.

A. _vec les paladins qui suivent Char - lemagne, Oui, vraiment, chate -

pes

ALDE.

O. bonheur, dites moi, comment je pourrai voir le Roi?

l'ai ne Cherch - z vous un ap -

animez un peu.

R *cre - scen - do poco a*

- pui? voulez vous u ne grâce? Charles nous suit de près. bientôt il va ve-

R *poco al f*

- nir; Mais un autre ici le rem - place Qui pourrait, comme

ALDE.

Parlez-vous de Roland?

R lui combler votre dé - sir. Expliquez vous, de grace!

A Dans un si grand danger Lui seul pourrait me proté - ger.

R Qui ne voudrait prendre sa

R ALDE.

place, Oui, pour vous se cou - rir Qui ne voudrait mou - rir! Qui ne voudrait mou -

A ROLAND ALDE.

-rir! Qui ne voudrait mourir! Ro - land de ceux que l'on op -

A - pri - me S'est déclaré le défenseur; Son bras toujours punit le

cri - me Et fait la guerre à l'opresseur; Au seul nom de Ro -

ROLAND.

land... mon es - poir se ra - ni - me Quand je chaussai l'éperon

R
d'or Je jurai de punir le cri - me,

R
De pro - téger ceux qu'on op - pri - me De mon ser - ment je me souviens en -

ALDE.
Il a chaussé l'éperon d'or Il s'en souvient en -

R
_cor De mon serment je me souviens de mon ser -

Plus lent.

A
_cor Il s'en souvient en - - - cor

R
_ment je me souviens, je me souviens en - cor

Plus lent.

Un sombre chevalier de son amour m'obsè - de, Pour m'épou -

-ser il va venir, il va ve - nir. Ici, seul, il com - man - de, et devant lui tout

ce - de, jamais! plutôt mou - rir.

ROLAND.

Et vous consenti - riez? Un seul mot, chate -

ALDE.

-laine, son nom? son nom? Mais... quel bruit dans la plai - ne, C'est

ROLAND.

lui! Ganelon!.. ma perte est certai - ne... Quand je chaussai l'éperon

- scen - do. *ff*

ALDE.

Non rien ne peut changer mon sort, Ames côtés je vois la

d'or Je juraï de punir le cri - me,

A.

mort

R.

De protéger ceux qu'on op - pri - me De mon ser - ment je me souviens en -

A.

Je vois la mort,

R.

-cor. de mon serment je me sou - viens.

mf animato un poco.

A. 
la mort, Je

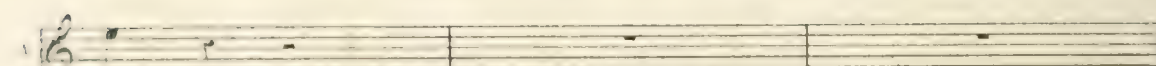
B. 
de mon serment je me souviens, Je me souviens

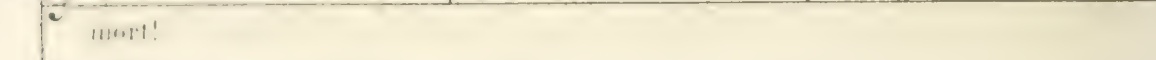



A. 
vois la mort, la

B. 
Je m'en souviens en



A. 
mort!

B. 
cor





FINAL.

N° 5.

*Allegretto.*ALDE.
LE PAGE.ROLAND.
LE PÂTRE.GANELON.
TURPIN.

CHŒUR.

PIANO.

*Allegretto.**marcato.*

The first system of the piano accompaniment features a treble and bass staff. The treble staff contains a series of sixteenth-note runs, each marked with a '5' and a slur, indicating a five-finger pattern. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the piano accompaniment. The treble staff shows more complex melodic lines with slurs and accents. The bass staff maintains the harmonic support with steady chords.

The third system of the piano accompaniment concludes the page. It features dynamic markings of *ff* (fortissimo) in both the treble and bass staves, indicating a powerful and intense conclusion to the piece.



CHOEUR.

Aux fi - an - cés rendons homma - ge Nous

Ténors.

Aux fi - an - cés ren - dons homma - ge Nous leur de -

Basses.

Aux fi - an - cés rendons homma - ge Nous leur de -

mf

leur de - vons Suivant l'u - sa - ge Brillant cor -

- vons Suivant l'u - sa - ge Brillant cor -

- vons Suivant l'u - sa - ge Brillant cor -

- té - ge et chants jo - yeux

- té - ge et chants jo - yeux

- té - ge et chants jo - yeux

cresc.

Eas - se le ciel

ff
Fas - se le ciel qu'ils soient heu - reux,
ff
Fas - se le ciel qu'ils soient heu - reux, qu'ils soient
Qu'ils soient heureux
ff
qu'ils soient toujours heureux
toujours heureux
8 8
Aux fi - an - ces rendons hom - ma - ge Fas -
Aux fi - an - ces ren - dons hom - ma - ge Fasse le
Aux fi - an - ces rendons hom - ma - ge Fasse le

ALDE.

Dans ce pé-ri-l ex-

-se le ciel qu'ils soient heu-reux

ciel qu'ils soient heu-reux

ciel qu'ils soient heu-reux

*mf**cresc.*1^{re} Soprani.

Fas - se le ciel qu'ils soient heu-reux,

2^{es} Soprani.

Fas - se le ciel qu'ils soient heu-reux,

Ténors.

Fas - se le ciel qu'ils soient heu-reux,

Basses.

Fas - se le ciel qu'ils soient heu-reux,

*mf**dim.*

qu'ils soient heureux qu'ils soient heureux

qu'ils soient heureux qu'ils soient heureux

qu'ils soient heureux qu'ils soient heureux

cresc. *molto.*

Aux fi-an-cés rendons homma-ge Nous

Aux fi-an-cés ren-dons homma-ge Nous leur de-

Aux fi-an-cés rendons homma-ge Nous leur de-

mf

leur devons suivant l'u-sa-

vous suivant l'u-sa-

vous suivant l'u-sa- nous leur de-

- ge
- ge
- vous

Bril -
Brillant cor - té - ge et chants joyeux,
Brillant cor - té - ge

p *ff*

- lant cor té - ge et chants joy - eux. Fas - se le ciel qu'ils
et chants joy - eux. Fas - se le ciel qu'ils
- té - ge et chants joy - eux. Fas - se le ciel qu'ils

soient heu - reux, qu'ils soient heu - reux.
soient heu - reux, qu'ils soient heu - reux.
soient heu - reux, qu'ils soient heu - reux.

ff *mf*

GANELON. Récit.

Ma belle fiancé_e, Pour consacrer l'hy-men qui va combler mes vœux, Voici ve-

f *p* *mf*

- nir parmi cette foule empressé_e L'archevêque Turpin, Le guerrier valeureux.

f *f*

Maestoso.

sostenuto.

f

TURPIN.

Haut et puissant seigneur et no-ble demoiselle,

mf *p*

T. *Moi, du Dieu des chrétiens prêtre et soldat fi - dèle Je vous bé-*

ff *p*

T. *- nis, et suis heureux d'u - nir A tant de beauté tant de*

cre - scen do molto.

T. *gloi - re! Et toi, va recueil - lir Les fruits de la vic -*

ff mf

T. *- toi - re, Aux païens mécré - ants fais accep - ter la paix, Dieu t'ouvre le che -*

crese: ff

T. *- min accomplis ses décrets.*

ff crescendo.

Que ce voi - le et ces

fleurs Cou - ron - nent vo tre

te - te Plus des - poir - ô ter -

GANELON) Prê - tre, viens nous bé -

AÏDE. TURPIN. Qu'a-t-elle donc?

ALDE. J' me sens défail _ lir... ROL. Non, ce crime odi _

R. _ eux ne saurait s'accomplir, Toi cheva _ lier! toi comte

R. opprimer une femme De par Dieu, Ganelon, c'est

R. là _ che! c'est in _ fa _ me! Et j'appelle au combat le chevalier fé _

GANEON. _ lon, Roland! Ro _ land! malheur à qui m'ou _ tra _ ge! Roland! ALDE.

GANELON.

Ô ra-ge!

TURPIN.

Roland! — Ro-land! —

Soprani.

ff Roland! — Ro-land! —

Tenors.

ff Roland! — Ro-land! —

Basses.

ff Ro-land! —

ALBE. Andante.

del.

O bonheur impré-vu, C'était Ro-land, — c'était lui!

GANELON.

O contre-temps fa-

Andante

p

ô mon cœur

C'est lui,

tal, malheur, mal-heur — im-pré-vu,

Mal-heur,

TURPIN

O contre-temps fa-tal, malheur, mal-

A. *c'est lui, c'est lui, tu l'avais reconnu C'était Roland lui-*

B. *Ah! c'en est fait, mal - gré tous mes serments, c'en est fait*

G. *mal - heur! ô malheur imprévu, ô malheur imprévu!*

T. *- heur imprévu, C'est Roland, oui, c'est lui, ô mal - heur imprévu!*

A. *- mè - me, C'était Roland lui - mè -*

B. *C'en est fait, oui je l'ai - me, —*

LE PÂTRE. *C'est Roland c'est lui - mè - me, c'est Roland c'est lui mè -*

G. *O contre-temps fa - tal! O mal - heur ô malheur impré -*

T. *c'est lui, c'est lui, lui - mè -*

cre - scen - do. p

cresc.

A me, C'était Roland lui-même, lui-même

B Qui c'est fait, je l'ai me, je l'ai me, Malgré tous mes ser-

P me, C'est Roland, c'est lui, C'est Roland, c'est lui-même

C - vii C'est Roland, c'est lui! O contre-temps c'est

I me, C'est Roland, c'est lui! c'est

Suprem

C'est Roland, lui-même, lui-même

Ténors.

C'est Roland, lui-même, lui-même

Piano

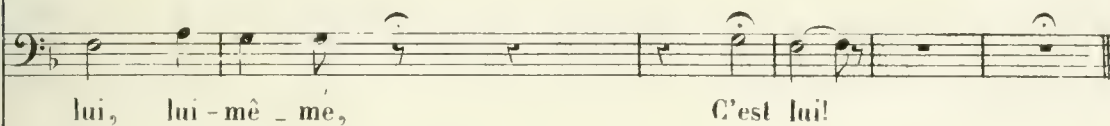
C'est Roland, lui-même, lui-même

f

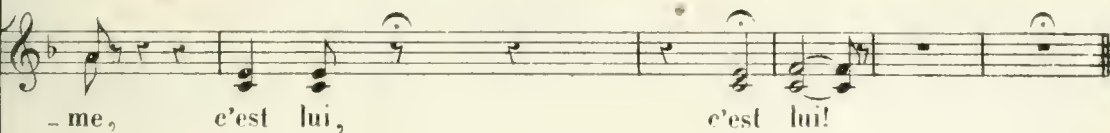
A. 
 - me, lui-mê - me O bonheur! c'est Roland lui-mê - me.

R. 
 - ments je l'ai - me, Je l'ai - me!

Pât. 
 - me, lui - mê - me, C'est lui!

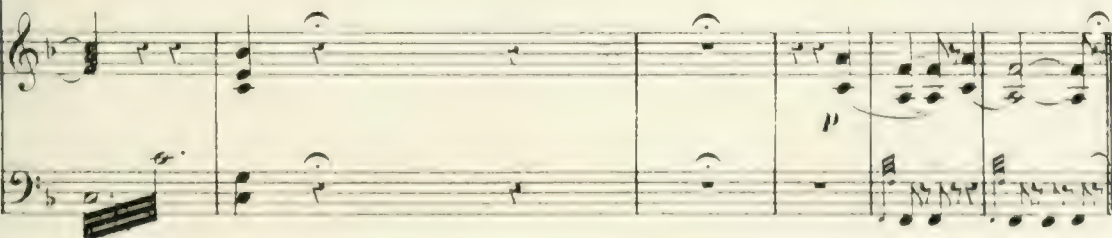
G. 
 lui, lui - mê - me, C'est lui!

T. 
 lui, lui - mê - me, C'est lui!


 - me, c'est lui, c'est lui!


 - me, c'est lui, c'est lui!


 - me, c'est lui, c'est lui!


 - me, c'est lui, c'est lui!

FURPIN.

Au nom de l'Empe_reur vous ne vous battrez pas; Tous les deux cheva-

liers, choisis par Charle_ma_gne Pour vous rendre en son nom chez les mau_res d'Es-

ROLAND

-pa_gne, C'est à lui seul, qu'appartiennent vos bras. Au nom de l'Empe-

reur mon bras leve s'ar_rè_te, Mais qu'à l'ins_tant on suspen_de la

GANELOU

FURPIN

fe_te! Moi subir cet af_front, Du de_li c'est la

GANELON

Voi - ci bien de Ro - land l'in - flu - en - ce fu -
 loi!

_ nes - te, Seul contre tous i - ci je res - te, Ro - land, — Ro -
 cre - - scen - - do.

land, malheur à toi! — Chevaliers, jurez-moi de ne croiser la
 ff

ROLAND

J'en fais ser -
 lan - ce Qu'après notre retour en Fran - ce.
 f

R
_ment reçois ma foi L'honneur re-tar-de ma ven-

G
J'en fais serment reçois ma foi L'honneur re-tar-de ma ven-

ff *mf*

R
-gean - - - ce Mais rien ne chan-ge - ra ton

G
-gean - - - ce Mais rien ne chan-ge - ra ton

AL DE
Pour le bon droit se - ra le

R
sort Ren - trés en Fran - - - ce A toute outran

G
sort Ren - trés en Fran - - - ce A toute outran

FURPIN
Pour le bon droit se - ra le

riten.

A
sort, Pour le bon droit se - ra le sort.

R
- ce Nous combattons jusqu'à la mort, Nous combattons jusqu'à la mort.

G.
- ce Nous combattons jusqu'à la mort, jus - qu'à la mort.

T.
sort, se - ra le sort.

riten.

ALDE.

Il va par-

CHŒUR

Dans la cam - pa - gne résonnent les clai - rons

Dans la cam - pa - gne résonnent les clai - rons

Dans la cam - pa - gne résonnent les clai - rons

mf

ROLAND.

- tir; un vague effroi me ga - gne! Ce sont mes compagnons.

GANELON.

Quand viendra la nuit sombre, a - mi, sur toi je

compte Pour en-le-ver cette Alde qui m'af - fronte Et l'enfermer dans mon ma-

- noir Roland ne doit plus la re - voir.

Ténors.

CHŒUR des FRANCS. Voi - ci no - tre capi - tai - ne Nos cœurs sont ivres de plai -

Basses.

Voi - ci no - tre capi - tai - ne Nos cœurs sont ivres de plai -

ALDE.

Ah! vous m'avez sau - vé - e!

ROLAND.

Au revoir châtelaine En Es -

- sir

- sir

II.

- pa - gne! en Es - pa - gne! Su -

Soprani.

Il faut par - tir _____ il faut par - tir _____

Il faut par - tir _____ il faut par - tir _____

Il faut partir _____ il faut partir _____

per - bes Pyre - nees qui dres - sez dans le ciel vos

cî - mes couronné - es D'un hi - ver é - ter - nel Pour nous livrer pas -

- sa - ge Ou - vrez vos larges flanes — Fai - tes tai - re l'o -

- ra - ge Voi - ci venir les Francs, Fai - tes tai - re l'o - rage Ouvrez vos

lar - ges flanes Fai - tes tai - re l'o - ra - ge Voi - ci venir les

Chœur

Francès.

En Espa - gne! Su -

En Es - pa - gne! En Espa - gne! Su -

En Es - pa - gne! en Es - pa - gne! En Espa - gne! Su -

Animato.

- per - bes Py - ré - né - es Qui dres - sez dans le

- per - bes Py - ré - né - es Qui dres - sez dans le

- per - bes Py - ré - né - es Qui dressez dans le

f

ciel - vos ci - mes couron - nées D'un hi -

ciel - vos ci - mes couron - nées D'un hi -

ciel - vos ci - mes couron - nées D'un hi -

ver é - ter - nel Pour nous livrer pas -

ver é - ter - nel Pour nous livrer pas -

ver é - ter - nel, d'un hiver é - ter - nel

p

sa - ge Ou - vrez vos lar - ges flancs

sa - ge Ou - vrez vos lar - ges flancs

Pour nous livrer pas - sa - ge Ou - vrez vos larges

Et les la - ra - ge Voi - ci ve - nir les

Et les la - ra - ge Voi - ci ve - nir les

flancs Calmez Fo - ra - ge Voi - ci ve - nir les

dim.

rit.

scen.

do. **ff** ALDE et le PAGE avec les Soprani. Ouvrez vos

Francs. Fai - tes taire l'o - rage Ou -

ff ROLAND et le PÂTRE avec les Ténors. Ouvrez vos

Francs. Fai - tes taire l'o - rage

ff GANELON avec les 1^{res} Basses. TURPIN avec les 2^{es} Basses.

Francs Voi-ci venir les Francs. Calmez l'o - rage Ou -

do. **ff**

lar - ges flancs

- vrez vos flancs Fai - tes tai-re l'o -

lar - ges flancs Fai - tes tai-re l'o -

- vrez vos flancs Fai - tes tai-re l'o -

- ra - ge Voi-ci ve-nir les Francs.

- ra - ge Voi-ci ve-nir venir les Francs.

- ra - ge Voi-ci ve-nir les Francs.

En Es - pa - gne! en Espa - gne! en Es - pa -

En Es - pa - gne! en Espa - gne! en Es - pa -

En Es - pa - gne! en Espa - gne! en Es - pa -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts sing the phrase "En Es - pa - gne! en Espa - gne! en Es - pa -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line with chords and single notes in the left hand.

gne!

gne!

gne!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts sing "gne!". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a strong dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

The third system concludes the page with a final vocal and piano section. The piano accompaniment features a series of chords and a final cadence. The system ends with a double bar line.

N^o 6.

ENTR'ACTE ET CHŒUR DE FEMMES.

Moderato.

SAÏDA.

1^{re} SOPRANI.

2^e SOPRANI.

PIANO.

First system of the piano introduction. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a continuous eighth-note pattern. A piano (*p*) dynamic marking is present.

Second system of the piano introduction. The left hand features a fortissimo (*ff*) chord followed by a melody. The right hand continues with chords. Dynamics include *ff* and *mf*.

Chorus introduction and first vocal entry. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. The vocal parts enter with the lyrics "Aux saules verts près des fontaines". The vocal melody is marked *dolce*. The piano part has a piano (*p*) dynamic marking.

Continuation of the chorus. The vocal parts sing "Nous suspendons". The piano accompaniment features eighth-note patterns with *8va* markings. The piano part has a piano (*p*) dynamic marking.

nos har - pes d'or, Cou - lez mes pleurs,

nos har - pes d'or, Cou - lez mes pleurs,

The piano accompaniment consists of a right-hand part with arpeggiated chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

cou - lez en - cor, Où sont, hé - las! nos

cou - lez en - cor, Où sont, hé - las! nos

cresc. *cresc.* *cresc.* *f*

The piano accompaniment continues with arpeggiated figures. The right-hand part includes an 8-measure rest in the final measure. The left-hand part features a crescendo and a fortissimo (f) dynamic in the final measure.

ca - pi - tai - nes? Un roi puissant

ca - pi - tai - nes? Un roi puissant

p *8* *8*

The piano accompaniment continues with arpeggiated figures. The right-hand part includes two 8-measure rests. The left-hand part begins with a piano (p) dynamic.

ri - ve nos, chai - nes, Cou - lez mes

ri - ve nos chai - nes, Mes

crescendo.

pleurs cou - lez en - cor.

pleurs cou - lez en - cor.

8.

SAIDA

Tu m'as rendu l'amour d'un pè - re, Par - toi j'ai re - vu mon pays,

Mais le destin sur cet - te ter - re Me gardait de cruels en - nuis, Me

S
gar - dait de cru - els en - nuis.

riten.

S
O mon Es - pa - gne tant chéri - e, Sur toi quelque dé - mon ja - loux

p

S
Semble déchaîner sa fu - ri - e, Al - lah s'est é - loigné de nous ——— Ô

S
mon Es - pa - gne tant ché - ri - e, Al - lah s'est é - loigné de

con anima

SOUS.

CHŒUR.

Aux saules verts, près des fontaines

Aux saules verts, près des fontaines

p

Nous suspendons nos harpes d'or. Cou-

Nous suspendons nos harpes d'or.

p

lez mes pleurs, coulez en - cor

Coulez mes pleurs, coulez en - cor

p

cresc.

Où sont hé - las! nos ca - pi - tai - nes?

cresc.

Où sont hé - las! nos ca - pi - tai - nes?

cresc.

8-----

f

Un roi puissant ri - ve nos chai - nes. Cou-

Un roi puissant ri - ve nos chai - nes,

8-----

8-----

p

- lez mes pleurs, cou - lez en - cor, Cou-

Mes pleurs cou - lez en - cor,

crescendo

ce - sen - do *f*

First system of the musical score. It includes two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics: "ce - sen - do" and "mes pleurs cou - lèz en - cor,". The piano part features arpeggiated chords with a forte (*f*) dynamic. The system concludes with a double bar line.

Second system of the musical score. It includes two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics: "en - cor,". The piano part continues with arpeggiated chords, marked with a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a double bar line.

Third system of the musical score, consisting of piano accompaniment. It features arpeggiated chords in both the treble and bass staves. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of the musical score, consisting of piano accompaniment. It features arpeggiated chords in both the treble and bass staves. The system concludes with a double bar line.

DUETTINO.

N^o 7.

Andante.

SAÏDA.

ALDE.

PIANO.

Andante.

SAÏDA.

ALDE.

PIANO.

f

mf

p

f

Comme un pays con - quis traversant nos cam - pa - gnes, Les

Francs entrent dans les Es - pagnes, Et vers son trône chan - ce -

lent, l'Émir Avec ter - reur voit ar - river Ro - land.

Al DE.

Il rendra justi - ce à ton pè-re. On voit la loyau - té sur cette mine al-

ff *p*

A

- tière; Des créneaux du pa - lais, sous un soleil brû-lant, J'ai vu ces fiers guer-

f *mf*

SAÏDA.

- riers, j'ai vu passer Ro-land. S'il savait ta re-

f *f* *p*

Al DE.

- trai - te Il n'ai - me que la gloi - re La-

cresc. *meno* *do* *poco* *a* *poco*

SAIDA.

Non, si tu veux m'encore - re Et suivre l'éclat de ton
 amour le tou - che peu.

p *8* *Ped*

coeur, Lui-même ici t'apprendra ton bonheur. Sois sans fray.
 Et Gane - lon?

f

dol. *Andante.*
 - eur, sois sans fray - eur?

espresso

Un ren - dez vous aux clartés des é - toi - les Sous mon cos -

p

tune é-loi-gne tout dan-ger, Près de Ro-land, cou-ver-te de longs

voi-les, Selon ton cœur tu peux l'in-ter-ro-ger, Selon ton cœur tu peux l'in-ter-ro-

crescendo.

f:

a piacere. ALDE. ger, tu peux l'in-ter-ro-ger. Le beau rê-ve de ma

p *suivez le chant.*

SAÏDA. vi-e Peut fi-nir en un ins-tant Que ton

ALDE. cœur au mien se fi-e de cè-de, mais en trem.

SAÏDA.

Ah! ——— le bonheur t'at-tend! Un rendez-

- blant, mais en tremblant, mais en trem-blant! Un rendez-

S - vous aux clartés des é - toi - les Sous mon cos - tume éloigne tout dan-ger Près de Ro -

A - vous aux clartés des é - toi - les Sous ton cos - tu - me est sans dan-ger Près de Ro -

S - land couverte de longs voi - les, Selon ton cœur tu vas l'in-ter-ro - ger, Selon ton

A - land sous de longs voi - les Je pourrai l'in-ter-ro - ger, -

cre - scen - do. *f*

a piacere. a tempo.

S
cœur tu vas l'interro - ger, tu vas l'inter-ro - ger, Se - lon ton cœur tu vas l'inter-ro -

A
Je pourrai l'in - ter - ro - ger, Se - lon mon cœur je vais l'inter-ro -

a piacere.

p *suivez.* *a tempo.*

espresso.

S
- ger, Se - lon ton cœur l'in - ter - ro - ger, Se - lon ton cœur tu vas l'interro -

A
- ger, Se - lon mon cœur l'in - ter - ro - ger, Se - lon mon cœur je vais l'interro -

cre - - scen - - do *dimin* *dol.*

cre - - scen - - do *dimin* *dol.*

cre - - scen - - do. *f* *colla voce.*

S
- ger.

A
- ger.

p *pp*

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand (treble clef) begins with a series of eighth and sixteenth notes, marked with a forte 'f' dynamic. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The piano accompaniment for the first vocal line features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, while the left hand plays a steady accompaniment of eighth notes.

L'ÉMIR. Récit.

The vocal line for L'ÉMIR is written in a single staff with a bass clef. The lyrics are: "Ma fil - le, ces guerriers de France Qui devaient m'apporter un traité d'al - li -". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple harmonic line.

The vocal line for L'É is written in a single staff with a bass clef. The lyrics are: "an - ce, Dans Sar - ra - gos - se sont en - trés:". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing a harmonic accompaniment.

The vocal line for L'É is written in a single staff with a bass clef. The lyrics are: "Que des jeux, des tour - nois poureux soient pré - pa -". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing a harmonic accompaniment.

FE

- rés Ils vien - nent sur mes pas, vi - zir, que tout s'ap -

p

FE

- prêt te; Que mes jardins resplendissent de feux - En - fant va te pa -

(à Saïda.)

f

FE

- rer, je veux qu'à cet - te fê - te Ta beauté ray - on -

p

FE

- nan - te é - blouis - se les yeux!

p

pp

SCÈNE ET CHŒUR.

N° 8.

Marziale.

GANELON.

L'ÉMIR.

CHŒUR

des

CHEFS SARRAZINS

3 1^{res} Basses3 2^{es} Basses

Marziale.

PIANO.

ff ben marcato.

GANELON.

L'ÉMIR.

É - mir, — sa - lut ! — Guer.

*mf*1^{er}

- riers. salut à vous Alcades et Va - lis restez auprès de nous

*s**x*

GANFLON.

tres accentué.

Ce-lui qui doit par-ler au nom de no-tre maî-tre, Dan-son pa-lais bien.

mf

-tôt va te faire connaî-tre Sa sou-veraine vo-len-té: C'est Roland son ne-

crescendo.

-veu, — notre chef redou-té, — A le bien rece-voir — la prudence t'en-

ff

— ga — go.

L'EMIR.

Pour con-clu-re la paix — faut-il cet é-qui-

p

1^{re} *pa - ge, Ces lances, ces chevaux, Ces milliers de soldats; L'Empereur vient-il*

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with a half rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand.

1^{re} *donc Con-quérir mes é-tats? Mais à compter les lieux — où Charle a fait la*

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand.

GANELON.

Ja-mais —

1^{re} *guer-re, Il a cent ans et plus : quand donc s'endormi-ra L'homme de fer?*

The third system of the musical score. It begins with the name "GANELON." in all caps. The vocal line has a half rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand.

Marziale.

— tant que Roland vivra C'est lui qui pousse Charle à soumettre la terre :

The fourth system of the musical score. It begins with the tempo marking "Marziale." in all caps. The vocal line has a half rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand.

tres accentue.

Il lui conquit dé - ja — L'Irlande et l'Angle - ter - re, Il lui conquit la

mf

Saxe et la Baviè - - - re Que l'Empereur tient aujourd'hui, Il lui conquit Bre.

f

ta - gne, Aquitaine et Roma - gne Et te prendra l'Espagne. Si Dieu ne le rap-

rall. *Piu lento.*
sotto voce.

sotto voce.

LE MHR.

pel - le à lui. Si Dieu ne le rappel - le, ne le rappel - le à lui.

diminuendo.

CHŒUR.

1^{res} Basses.

Si Dieu ne le rap-pel - le ne le rap-pel - le à lui. —

2^{es} Basses.

Si Dieu ne le rap-pel - le ne le rap-pel - le à lui. —

L'ÉMIR.

Voi - ci le si-gnal de la

1^{re}

fê - te, Dans mes jardins, no-bles Am-bas - sateurs, A vos yeux é-blou-

2^e

- is les enfants du Pro-phète Des trésors d'O-ri-ent vont montrer les splen-

cre *scen* *do.* *f.*

CHŒUR.

N° 9.

Allegro brillante.

L'ÉMIR.

-deurs.

SOPRANI

TÉNORS.

BASSES

PIANO

Allegro brillante.

*pp**p**mf**f**ff*

CHOEUR.

Soprani.

Les ——— trom - pet - tes son - nent

Ténors.

Les ——— trom - pet - tes son - nent

Basses.

Les ——— trom - pet - tes son - nent

ff

Les ——— tam - bours ré - son - nent.

Les ——— tam - bours ré - son - nent.

Les ——— tam - bours ré - son - nent.

De feux — se cou - ron - nent

De feux — se cou - ron - nent

De feux — se cou - ron - nent

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with the lyrics "De feux — se cou - ron - nent" written below each staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a triplet of eighth notes in the right hand.

Les — om - bra - ges verts

Les — om - bra - ges verts

Les — om - bra - ges verts

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal parts have the lyrics "Les — om - bra - ges verts" below them. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a triplet of eighth notes in the right hand.

Les trom_pet_tes sonnent

Les trom_pet_tes sonnent

Les trom_pet_tes sonnent

The third system of the musical score features the vocal parts with the lyrics "Les trom_pet_tes sonnent" below them. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *p* (piano), and a triplet of eighth notes in the right hand.

Les tam-bours — ré-son-nent

Les tam-bours — ré-son-nent

Les tam-bours — ré-son-nent

tr

ff

Les — par-fums su-a-ves

Les — par-fums su-a-ves

Les — par-fums su-a-ves

Les — par-fums su-a-ves

f

Mon-tent dans les airs —

Mon-tent dans les airs —

Mon-tent dans les airs —

Mon-tent dans les airs —

3

Es - cla - ves, es - cla - ves com - men -

Es - cla - ves, es - cla - ves com - men -

Es - cla - ves, es - cla - ves com - men -

- cez vos joyeux con - certs,

- cez vos joyeux con - certs,

- cez vos joyeux con - certs,

ben marcato.

Com - men - cez vos con -

Com - men - cez vos con -

Com - men - cez vos con -

la - nes Les plai - sirs des
sirs les plai - sirs des
sirs les plai - sirs des

cieux, Al - lah! Al - lah! Al - lah!
cieux, Al - lah! Al - lah!
cieux, Al - lah!

ff

ff

RÉCIT ET BALLADE.

N° 10.

Allegro moderato.

SAÏDA.

4 ESCLAVES
Mauresques.

SOPRANI.

TÉNORS.

CHŒUR.

BASSES.

PIANO.

Allegro moderato.

Prin_ces_se, au nom de notre Alea_de, Je viens t'imposer pour ran_

- con de notre O_ri-ent d'or un con-te, u_ne chan_

SAÏDA.

- son. É - coutez donc cet - te bal - la - de qui chante les a -

- mours du grand roi Soliman, C'est la lé - gen - de du Coran.

4 ESCLAVES.

C'est la lé - gen - de du Coran.

Moderato.

SAÏDA

Le Roi Soliman fit

mander un jour Les Djins, les oiseaux, et toute sa cour; De

S. Saba, dit-il, la Reine est impi - e, C'est mon enne - mi

S. - e! Et le ose s'asseoir sur un trône d'or, Et

S. les noirs esprits gardent son trésor, son trésor:

Poco ritenuto.
S. Et la beau-té, et la beau-té de la re bel - le

cresc. S. Ex - ci-te en-cor le roi contre el - le *tr.* *1^o tempo marcato.*

mf
 Au Phénix alors So - li man dit, va! II

p *m.d.* *m.g.*

me faut ce trô - ne, or - gueil de Sa - ba; Loi -

- seau fend les airs Et quand tout sommeil - le, Sai -

cresc.

sit La mer veil - le. La

p

reine ar ma - fin est toute en é - moi! Quit -

p

rall.

- te ses sujets et va vers le roi, vers — le roi.

Poco ritenuto.

CHŒUR.

Soprani. pp Et So - li - man, et So - li - man la voit si bel - le

Ténors. pp Et So - li - man la voit si belle

Basses. pp Et So - li - man la voit si belle

Poco ritenuto.

tr.

Qu'il a moins de hai - ne contre el - le.

Qu'il a - moins de cour - roux.

Qu'il a - moins de cour - roux.

Qu'il a - moins de cour - roux.

sim.

Tempo.

SAÏDA.

Mais dans un palais, pa -

f *p* *pp* *tr.*

- ve de cris - tal, Le roi la reçoit sans

b.

pen - ser a mal: Croy - ant voir dans l'eau sa

8 *tr.*

ro - be qui trai - ne. Tout a coupla rei - ne La

tr.

prend a deux mains et mieux el - le a - vait Que

tr. *tr.*

rall.

S. le pied fourchu, ——— comme on le disait, mieux el-le a-vait ———

8^{va}

p

Poco ritenuto.

S. *pp* Et le Roi la voyant, la voyant si belle N'a plus que

CHŒUR.

Soprani. *pp* Et So-li-man la voit si belle qu'il lui

Ténors. *pp* Et So-li-man la voit si belle qu'il lui

Basses. *pp* Et So-li-man la voit si belle qu'il lui

Poco ritenuto.

pp

Facilité. *tr* *p* *Allegro.*

el le.

S. de l'amour pour el le.

don-ne son cœur.

don-ne son cœur.

don-ne son cœur

Allegro.

CHŒUR.

Soprani.
Les — trompet-tes son - nent Les — tambours ré-

Ténors.
Les — trompet-tes son - nent Les — tambours ré-

Basses.
Les — trompet-tes son - nent Les — tambours ré-

Piano.
ff

son - nent. De feux — se cou-ron - nent

son - nent De feux se cou-ron - nent

son - nent De feux se cou-ron - nent

Piano.

Les ombra - ges verts.

Les ombra - ges verts.

Les ombra - ges verts.

tr

ff

p

5

Les trom - pet - tes sonnent

Les tam -

Les trom - pet - tes sonnent

Les tam -

Les trom - pet - tes sonnent

Les tam -

tr

ff

p

5

- bours - ré - son - nent

Les par - fums su -

- bours - ré - son - nent

Les par - fums su -

- bours - ré - son - nent

Les par - fums su -

ff

8

- a - ves Montent dans les airs.

- a - ves Montent dans les airs.

- a - ves Montent dans les airs.

Es - cla - ves es - cla - ves commen - cez vos joyeux con -

Es - cla - ves es - cla - ves commen - cez vos joyeux con -

Es - cla - ves es - cla - ves commen - cez vos joyeux con -

- certs. Allah! Allah! Al - lah!

- certs. Allah! Allah! Al - lah!

- certs. Allah! Allah! Al - lah!

BALLET.

A

Allegro
moderato.

ff

tr

8

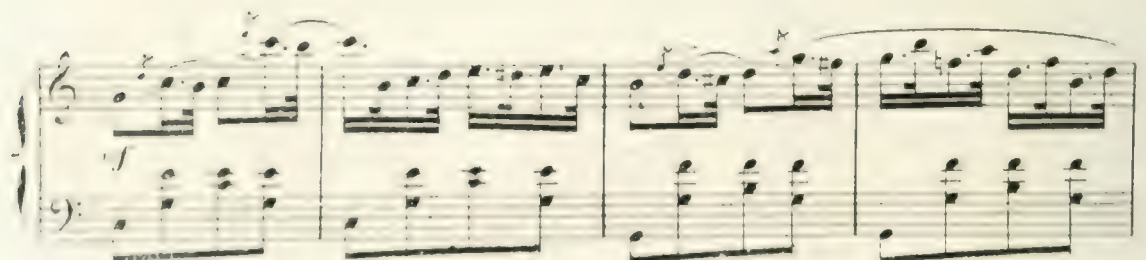
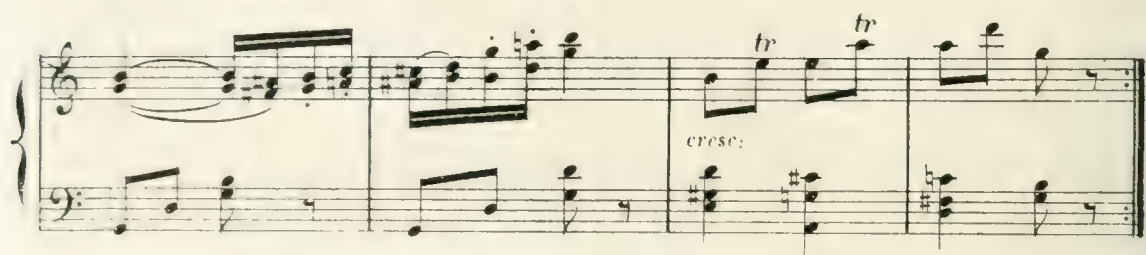
mf

p

p

f

cre - seen - do



B

Allegro
non troppo.

Amoroso.

First system of music, measures 1-8. The first four measures are marked *f* (forte) and the last four are marked *p* (piano). The tempo changes from *Allegro non troppo* to *Amoroso* at measure 5.

Second system of music, measures 9-14.

Third system of music, measures 15-20.

Fourth system of music, measures 21-26. The lyrics "cre - scen - do." are written above the staff. The music is marked *mf* (mezzo-forte) at measure 26.

Fifth system of music, measures 27-32. The lyrics "cre - scen -" are written above the staff. The music is marked *pp* (pianissimo) at measure 27.

Sixth system of music, measures 33-38. The lyrics "do" are written above the staff. The music is marked *f* (forte) at measure 34.

M.G.

s sten: lo mel dia.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains measures 1 through 8, featuring a melody of eighth and sixteenth notes with various rests and ties. The lower staff is in bass clef and contains measures 1 through 8, primarily consisting of a steady eighth-note accompaniment. Measure numbers 1 through 8 are printed below the bass staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system. The lower staff continues the accompaniment. Measure numbers 9 through 16 are printed below the bass staff.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a more complex melodic line with some triplets. The lower staff continues the accompaniment. Measure numbers 17 through 24 are printed below the bass staff.

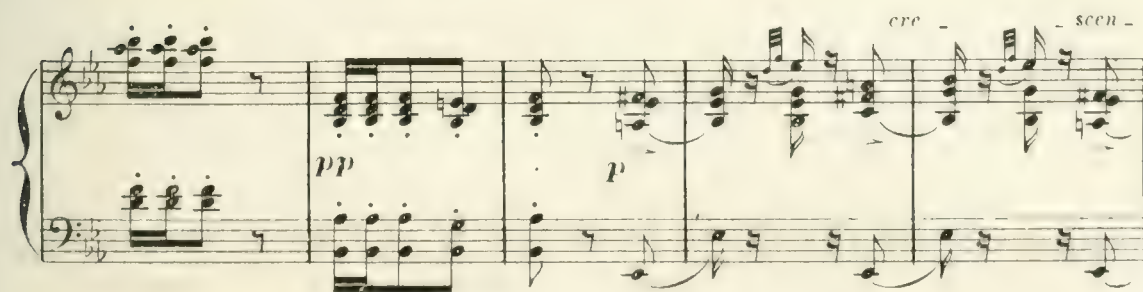
8

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a measure rest in the first measure, followed by measures 25 through 32. The lower staff continues the accompaniment. Measure numbers 25 through 32 are printed below the bass staff.

8

cresc. *scen* *d* *ff* *p*

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff contains measures 33 through 40, ending with a final cadence. The lower staff continues the accompaniment. Measure numbers 33 through 40 are printed below the bass staff. Dynamic markings *cresc.*, *scen*, *d*, *ff*, and *p* are placed above the upper staff in measures 34, 35, 36, 39, and 40 respectively.



C

Adagio
cantabile

Viol. solo.

First system of musical notation. The piano part is in treble and bass staves, and the violin part is in a single staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The piano part begins with a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The violin part begins with a half note G4. The first measure is followed by a measure with a piano (p) dynamic marking. The second measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The third measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The system ends with a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass.

Second system of musical notation. The piano part continues with a piano (p) dynamic marking. The first measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The second measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The third measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The system ends with a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass.

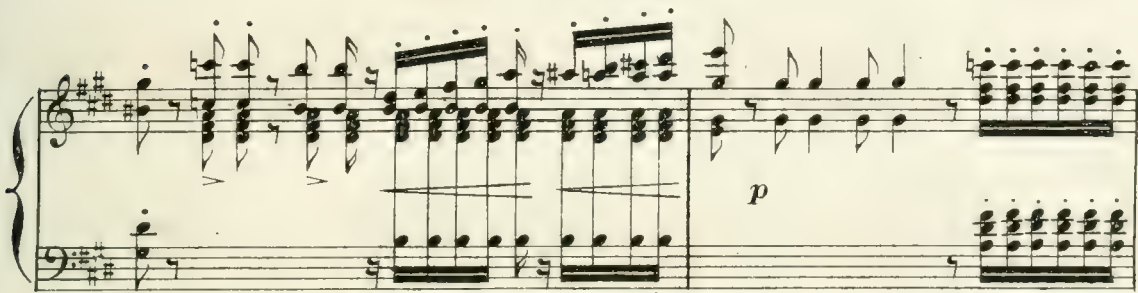
Third system of musical notation. The piano part continues with a piano (p) dynamic marking. The first measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The second measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The third measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The system ends with a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass.

Fourth system of musical notation. The piano part continues with a piano (p) dynamic marking. The first measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The second measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The third measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The system ends with a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass.

Fifth system of musical notation. The piano part continues with a piano (p) dynamic marking. The first measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The second measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The third measure contains a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The system ends with a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass.



First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with triplets and an eighth-note triplet, followed by a measure with a whole note chord. The bass clef staff has a whole note chord. A measure rest is present in the bass staff. The system concludes with a measure of chords in both staves, marked with a piano (*p*) dynamic.



Second system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords and eighth notes. The bass clef staff features a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a measure of chords in both staves, marked with a piano (*p*) dynamic.



Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with eighth notes and chords. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a measure of chords in both staves, marked with an *espressivo.* dynamic.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and a trill (*tr*) at the end. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment and a trill (*tr*) in the final measure. The system ends with a measure of chords in both staves, marked with a forte (*f*) dynamic.



Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords and eighth notes, marked with a forte (*f*) dynamic. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a measure of chords in both staves, marked with a piano (*p*) dynamic.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melody with a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) and a triplet of eighth notes (G4, F#4, E4). The bass staff has a melody with a triplet of eighth notes (G3, F#3, E3) and a triplet of eighth notes (G3, F#3, E3). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score is divided into two measures by a double bar line.

Musical score for "The Song of the Lark" by George F. Root. The score is for voice and piano. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo is marked "Allegretto". The lyrics are: "cre - - - - - seen - - - - - do." The music features a melody in the voice part and a piano accompaniment. The piano part includes a large section of triplets in the right hand and a more active bass line in the left hand. The score is divided into three measures. The first measure contains the lyrics "cre - - - - -", the second measure contains "seen - - - - -", and the third measure contains "do." The piano part has a large section of triplets in the right hand and a more active bass line in the left hand. The score is divided into three measures. The first measure contains the lyrics "cre - - - - -", the second measure contains "seen - - - - -", and the third measure contains "do." The piano part has a large section of triplets in the right hand and a more active bass line in the left hand.

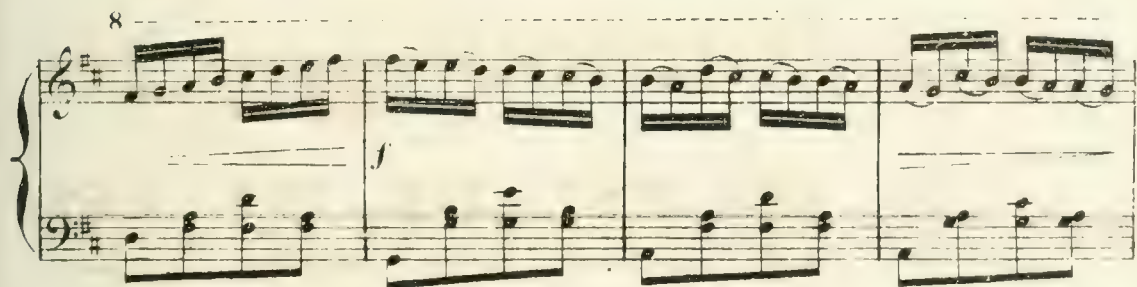
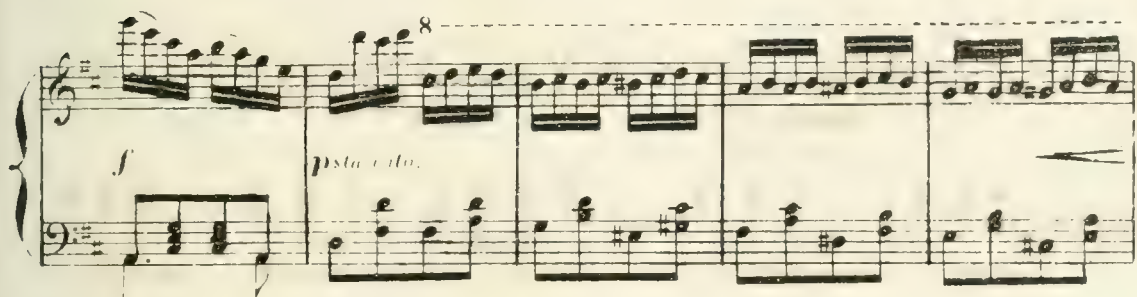
[illegible]

E

Allegretto.

*p**leggero.*

The musical score is written for piano in the key of D major (one sharp) and 2/4 time. It begins with the tempo marking "Allegretto." and the dynamic "p" (piano). The first system includes the instruction "leggero." (light). The score is divided into five systems, each with a treble and bass staff. The bass line consists of a steady pattern of chords, while the treble line features more complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes. Dynamics include "p" (piano), "mf" (mezzo-forte), and crescendo/decrescendo markings. Rehearsal marks "8" are placed at the beginning of the fourth and fifth systems. The piece concludes with a final chord in the fifth system.



F

Piu mosso

pp

First system of the musical score. The treble staff contains a whole rest. The bass staff features a steady eighth-note accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

Second system of the musical score. The treble staff has a melodic line with a slur over the first two measures, followed by a rest. The bass staff continues the eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The word "do" is written under the first measure of the treble staff.

Third system of the musical score. The treble staff has a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff continues the eighth-note accompaniment. The words "cre" and "scen" are written under the first and second measures of the treble staff, respectively. The word "do" is written under the fourth measure.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff continues the eighth-note accompaniment. The dynamic *ff* (fortissimo) is marked at the beginning of the system.

Fifth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff continues the eighth-note accompaniment. The word "dimin." (diminuendo) is written under the third measure of the treble staff.

8. 1'

ff

This system shows the first measure of a musical phrase. The treble clef staff contains a series of eighth notes, while the bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords. A first ending bracket labeled '1'' spans the final two measures of this system.

8. 2'

ff

This system continues the musical phrase. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes, and the bass clef staff has a steady accompaniment. A second ending bracket labeled '2'' covers the final two measures.

8.

ff

This system shows a continuation of the musical piece. The treble clef staff has a melodic line, and the bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A first ending bracket labeled '8.' is present over the final two measures.

8.

This system continues the musical phrase. The treble clef staff has a melodic line, and the bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A first ending bracket labeled '8.' is present over the final two measures.

8.

This system continues the musical phrase. The treble clef staff has a melodic line, and the bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A first ending bracket labeled '8.' is present over the final two measures.

8.

This system concludes the musical phrase. The treble clef staff has a melodic line, and the bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A first ending bracket labeled '8.' is present over the final two measures.

Fieramente.

SAIDA.

ROLAND

L'ÉMIR.

Ténors.

CHŒUR
de
ARRAZINS.

Basses.

Fieramente.

PIANO.

f

The first system of piano accompaniment features a treble and bass staff. The treble staff begins with a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It contains several measures of music, including a prominent triplet of eighth notes in the second measure. The bass staff also begins with a key signature change to two flats and contains corresponding accompaniment, including a triplet of eighth notes in the second measure. The music is marked with a forte (*f*) dynamic.

The second system of piano accompaniment continues the musical piece. It features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a 3/4 time signature. It includes a triplet of eighth notes in the second measure. The bass staff also has a key signature of two flats and a 3/4 time signature, with corresponding accompaniment. The music is marked with a forte (*f*) dynamic.

The third system of piano accompaniment continues the musical piece. It features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a 3/4 time signature. It includes a triplet of eighth notes in the second measure. The bass staff also has a key signature of two flats and a 3/4 time signature, with corresponding accompaniment. The music is marked with a forte (*f*) dynamic.

ROLAND.

En tes mains en tes

The first system of the musical score for 'ROLAND.' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment consists of a right hand with a series of eighth-note chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. A piano (p) dynamic marking is present at the start of the piano part.

main — je re — mets — Le seau — de Charlema — gne

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a half note G4, a half note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with eighth-note chords and bass line.

Avec sa grande armée il s'a-van - ce en Espa-gne. Comme ton size.

The third system shows the vocal line with a half note G4, a half note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment features a right hand with a series of eighth-note chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. A forte (f) dynamic marking is present in the piano part.

Allegro.
rain tu le reconnai - tras, Puis au printemps toi même en sa chapelle

The fourth system is marked 'Allegro.' and features a vocal line with a half note G4, a half note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment consists of a right hand with a series of eighth-note chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. A mezzo-forte (mf) dynamic marking is present in the piano part.

d'Aix, Emir tu te rendras Pour re - cevoir l'eau du bap - tême : A ce prix c'est la paix

The fifth system shows the vocal line with a half note G4, a half note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment consists of a right hand with a series of eighth-note chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. A forte (f) dynamic marking is present in the piano part.

R. si non, voici tonsort : Sara - gos - se est prise et ra - sé - e Ton ar -

R. - mée - entiè - re é - cra - sé - e, Pour les tiens et pour toi l'escla - vage où la mort, l'escla -

R. - va - ge ou la mort. Mon père !

SAÏDA.

LE MİR.

Les - clava - ge ou la mort.

en - sen - do.

cre - sen - do.

Chœur

Tenors.

Basses.

E - mir modè - re ce : transport.

E - mir modè - re ce : transport.

1^o tempo.

L'ÉMIR.

Mon bras t'amena- cé, seigneur Com- te, j'ai

p

- tort; Ton â- me compren- dra ce mo-

- ment — de co- lè- re: Mais avant d'obéir à cette loi sé-

- vé- re, Je veux peser en- cor les chances du trai- te, Ma vé-

mf

- ponce bientôt i-ci je te la donne; Mon palais est le tien a-gis. Com-

mf

1^e

man-de, or-donne, Sacré pour tous, au nom de l'ho-pi-ta-li

1^o tempo.

1^e

te.

mf

do *mi*

do

pp

SCÈNE ET DUO.

N° 11.

Andante sans lenteur.

ALDE.

UNE ESCLAVE
Mauresque.

ROLAND.

PIANO.

Andante sans lenteur.

*p**crescendo.*

8-

*ff**p dolce espress.*

FINE

Ra - yonnan - tes beau - tés doux parfums qu'on res -
 - pi - - - re Vo - lupté d'O - ri - ent qui por - tez au dé -
 - li - - re qui por - tez au dé - li - - re L'âme des Musul -
 - mais Sur les guerriers du
 Nord vous serez impuis - sants, vous serez impuis -
 suitez.

p
poco rit.
f
riten
p

R
- sants.

L'ESCLAVE. Récit.
La perle de l'Es-pa - gne, Une Houri qui

Esc.
t'ai - me, Ma très noble mai - tres - se en secret i-ci mê - me dési - re te par.

Esc.
- ler.

ROLAND à part. (à l'Esclave.)
La fille de l'Émir Ce désir est un ordre et je dois o - bé -

Andante non troppo.

ir.

p

cre - - - sen -

ROLAND.

do.

Da me de beauté ne lè - ve pas ton voi - le, Quand

p

ton oeil brul le voit plus que brille une é -

poco cresc.

*con anima. dim.**con anima.*

R. *con anima. dim.*
 - toi - le Mon cœur n'a plus sa liber - té. J'es-pé-

R. -rais, que ce cœur endur - ci sous l'ar -

R. - mu - re Saurait bien de l'a-mour é - vi -

R. - ter la blessu - re Hé - las! con - tre l'a -

scen - do.

R. -mour que peut la volon - té? Au

dim.

Ah! quelle crainte et quel es-poir, et quel espoir!

doux pa-ys de Fran-ce Un an-ge d'in-no-cen-ce Que

Ah! quel espoir, Cruelle attente,

je vis un seul jour, Dans mon cœur fit naître l'a-

Ah! quel espoir, Ah! grand Dieu! C'est moi qu'il aime

-mour Ô belle Al-de! je l'ai-me, je

ALDE etc son voile.

O bon-heur, il me l'a dit, Son amour est à

(avec surprise)

l'aime et sans re-tour; Al-de, c'est el-le! C'est elle que je

accell.

A. moi, — Son a-mour est à moi, Il me la dit, son amour est à

B. voi, Oui, — mon a-mour est à toi, Oui mon a-mour, mon amour est à

- do. *accell.* *crescendo.*

A. moi, son a-mour est à moi. —

B. toi, mon a-mour est à toi. —

dim. *f*

B. Mais tout à coup d'une sombre pen-sée — Mon âme est traver-

B. -sée, Parle, et rassure mon cœur, ras-sure mon cœur

Sur moi pèse la main d'où me vient tout malheur;

Que dis-tu?

Récit.

Le Comte Gane_\lon dans sa fureur ja_\louse Et voulant malgré

Mesuré

moi me prendre pour é_\pou_\se, Avait pour ma pri_\son désigné son ma_\

dolce

noir, Alors la main du ciel vers moi guide une ami_\e Nous fuyons vers l'Es_\

pp

pa_\gne, où désormais ma vi_\e S'abrite en ce pa_\lais en

cresc. *f*

Allegro moderato.

dolce.

A. *fin* je puis te voir — je puis te voir. — Non, ce n'est pas un rê - ve —

p

A. — Non, ce n'est pas un rê - ve, Je suis près de Roland. —

A. Je vois bril - ler son glai - ve — Son bras se lè - ve, —

p

A. — C'est lui qui me défend, — Je ne crains plus l'outra - ge d'un ra - vis -

crescendo.

A. — seur, — Dieu me rend, Dieu me rend mon cou - ra - ge, Je n'ai plus

Animez. *rall.*

cre - scen - do. *colla voce*

A.

peur, Auprès de toi je n'ai plus peur.

ROLAND.

Non, ce n'est pas un rêve

1^o tempo.

R.

Non ce n'est pas un rêve, O douce enfant!

R.

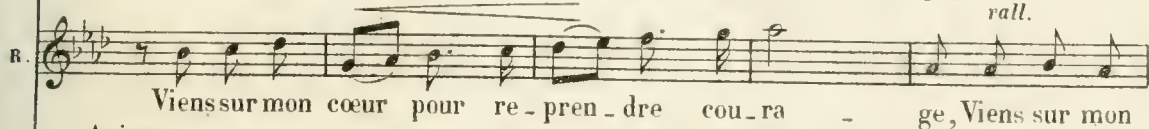
C'est Du_randal mon glai - ve, Oui, c'est mon glai - ve

ALDE.

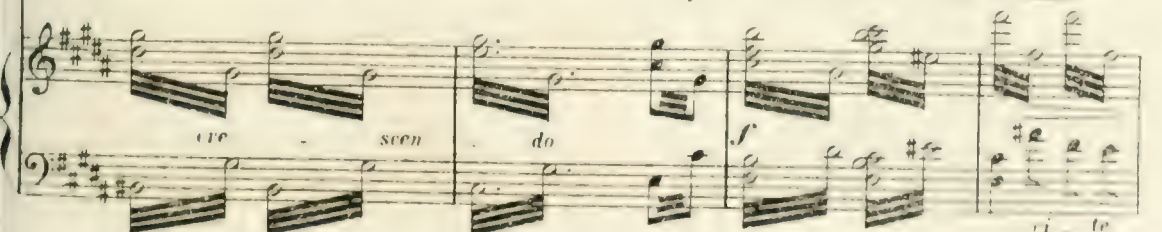
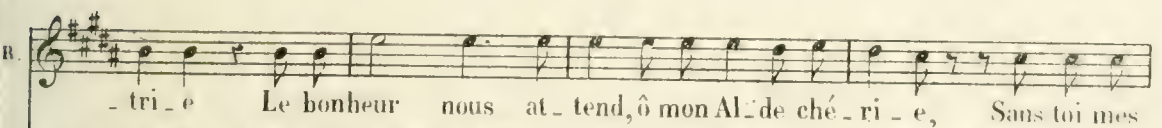
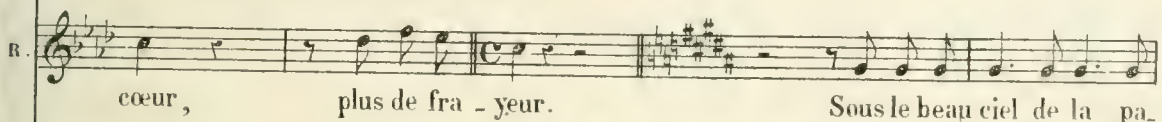
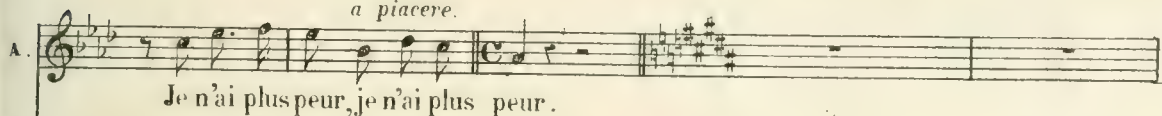
Je ne crains plus l'outra - ge d'un ravis - seur.

C'est lui qui te défend.

Animez.



Animez.

*a piacere.*

ALDE.

Andante non troppo.

Au doux pa - ys de Fran - ce J'ou - blie - rai ma souf.

pp

auto.

fran - ce, En cet heureux sé - jour — Est ma seule es - pé -

cre *scen* *do.*

ROLAND.

ran - ce Mon seul bonheur est ton amour. Pour toi — plus de souf.

mf

Ma seule es - pé -

fran - ce, Mon seul bonheur est ton amour — Belle Al - de je

crescendo.

rit. **Tempo.**

A. *rit.* **Tempo.**
 _ ran - ce est ton a - mour, Mon seul bon -

R. *rit.* **Tempo.**
 t'ai - me, je t'aime et sans re - tour Mon seul bon -

colla voce. **pp** **Tempo.**

A. *rit.* **Tempo.**
 _ heur est mon a - mour — Mon seul bon -

R. *rit.* **Tempo.**
 _ heur est mon a - mour — Mon seul bon -

sempre *di* *mi - nu - en - do* *e* *mo*

pp

A. **pp**
 _ heur mon seul bon - heur est ton a - mour.

R. **pp**
 _ heur mon seul bon - heur est ton a - mour.

ren *do.* **ppp**

ppp

RÉCITATIF.

Allegro.

ALDE.

ROLAND.

GANELON.

L'ÉMIR.

Allegro. Ma fille,

PIANO.

quel ou_ tra_ ge! Est-ce ains_i Seign_eur Com_ te, Quetu for_fais aux

ROLAND

A m'accuser_ ton âme est prompt_e, De quel dé_

lois_ de l'hospi_tali_ té?

f *mf*

R. *li-re es-tu donc a-gi-té?*

crescendo.

R. *Ar-rè-te!*

L'ÉMIR.

Ce voi-le ne doit plus dis-si-muler ta hon-te.

ff

ALDE.

Non!

A. *dois : dis-si-per ce soup-çon.*

GANELON.

Que

G. *vois-je, Al-de, trahi-son!* *Più lento.*

crescendo. *ff*

L'ÉMIR.

Roland, je viens ré-pon-dre Aux vœux de Charle-ma-gne; Sil con-

sent à quitter l'Es-pa-gne Pour payer ses soldats je l'ouvre mon tré-

sor; Porte lui de ma part Cent mil-le besans d'or; Puis au printemps j'irai moi-

p

ROLAND.

même En sa chapel-le d'Aix re-cevoir le Bap-tê-me. Que ton tri-

Récit. Moderato. Récit.

R. -but Émir, soit prépa - ré. Quant à la noble châte - lai - ne,

p mesuré. Récit.

R. Vers Charlemagne je l'emmène; Dans une heure je parti - rai!

Récit. mesuré. Récit. *p*

p

FINAL.

N° 12.

Moderato.

GANELON.

Je le hais

Et tu vas rece-

L'ÉMIR

Ce Roland tu le hais,

moi de même!

CHOEUR
de
SARRAZINS.

Ténors.

Basses.

PIANO.

Moderato.

6

L'ÉMIR. GANELON.

Avoir l'eau sainte du baptême? L'heure n'a point sonné, Dieu seul sait l'avenir. Tous

L'ÉMIR

deux nous n'avons qu'un désir Si tu nous sers: puise à main pleine Dans mes tré-

Mon trésor c'est ma haine;

Par ce cœur ir-ri-

sors,

Je puis compter sur toi?

-té, Par l'enfer, tu le veux, le sort en est je - té.

L'ÉMIR.

Compagnons — venez tous, — venez tous!

cre

scen

do.

sempre

al

L'ÉMIR.

A - mis le sang teindra vos

glai ves.

CHŒUR.

Ténors.

Jour de vengean - ce tu te lè - ves, Jour de vengean - ce tu te

Basses.

Jour de vengean - ce tu te lè - ves, Jour de vengean - ce tu te

do.

ce - scen.

Le conte me promet que Roland péri -

ff

lè - ves, tu te lè - ves!

lè - ves, tu te lè - ves!

do.

ff

GANLON.

-ra Je le ju - re, il mour ra!

6. *Écoutez! — l'Empereur, trompé par vos lar-gesses, Va regagner la*

6. *(à l'Émir)*
France emportant vos ri-ches-ses, A-lors, si tu m'en crois, Tous les pairs et Ro-

Moderato.
-land périront à la fois.

GANEION.
Il est un vallon triste et som-bre En-touré de

rocs, escar-pés, Dans lesquels des soldats campés

A l'ennemi cachent leur nom - bre C'est le vallon de Roncevaux.

marcato.

ff

CHOEUR

FEMME VOIX BASSES.

Roncevaux val lon triste et som -

Roncevaux val lon triste et som -

bre Pré - te - ton ombre A leurs tombeaux Roncevaux val -

bre Pré - te - ton ombre A leurs tombeaux Roncevaux val -

lon triste et som - bre Pré - te ton ombre A leurs tombeaux

lon triste et som - bre Pré - te ton ombre A leurs tombeaux

cresc.

se marcato.

GANELON.

Quand les

G. Francs partent pour la guer - re, Roland toujours est le premier;

G. Mais s'il re - pas - se la fron - tiè - re, C'est lui qui

mar - che, qui marche le dernier. C'est lui qui marche le dernier.

CHOEUR
C'est lui qui marche le dernier.
L'ÉMIR avec les Basses.

Roncevaux vallon triste et som bre Prê -
 Roncevaux vallon triste et som bre Prê -
 -te, ton ombre à leurs tombeaux Roncevaux vallon triste et
 -te, ton ombre à leurs tombeaux Roncevaux vallon triste et
 som bre Prê - te ton ombre A leurs tombeaux.
 som bre Prê - te ton ombre A leurs tombeaux.
 Avec les pairs de Charle - ma
 CANELON.

G. *La fleur de nos preux l'accom-pa - gne Dans le*

cresc. *ff*

G. *val une fois entrés Jusqu'au dernier vous les éra - serez.*

ff

CHŒUR.
L'ÉMIR avec les BASSES.

Où tous ils seront éra - sés! Ronce_vaux val -

Où tous ils seront éra - sés! Ronce_vaux val -

fp *p*

_lon triste et som - bre Prê - te — ton ombre A leurs tombeaux

_lon triste et som - bre Prê - te — ton ombre A leurs tombeaux

cresc.

Ronce - vaux val - lon triste et som - bre Prê - te ton

Ronce - vaux val - lon triste et som - bre Prê - te ton

p *cresc.* *scen.*

ombre A leurs tom - beaux.

ombre A leurs tom - beaux.

da - *Allegro marcato.*

L'ÉMIR.

De Ronce -

- vaux pour garder la mémoi - re Il faut un trophée à ma gloi - re, A moi la Duran -

dal à toi le cordi - voi - re, A moi l'armure de Ro - land Et sa

lance au gonfanon blanc — Et sa lance au gonfanon blanc —

ff

Allegro marziale

CHŒUR. Ténors.

GANELON avec les 1^{res} Basses.
L'ÉMIR avec les 2^{es} Basses.

Duchoc de nos é - pé - es Jailli -

Du choc duchoc de nos é - pé - es

ff

Allegro marziale.

_ront — des é - clairs. — Elles seront trem -

Jail - l'ront des éclairs. — El - les seront trem -

8-

Du sang — des dou - ze pairs —

_ pé - es Du sang des dou - ze . pairs —

_ pé - es Du sang des dou - ze pairs —

Oui, bonnesé-pé-es Vous serez trempé-es Oui vous se-

Oui, bonnesé-pé-es Vous serez trempé-es

ff e sostenuto.

-rez trempées, Oui, vous serez trempées, Oui, vous se-rez trem-

Oui, vous serez trem-pées, Oui, vous serez trem-

-pé-es Du sang des dou-ze pairs.

-pé-es Du sang des dou-ze pairs. Oui, vous serez trem-

Où vous serez trem - pé - es Du sang des dou - ze

- pé - es Du sang ——— Du sang des dou - ze

pairs. Elles seront trem - pé - es Du

GANELON seul avec les Basses.

pairs. Où vous serez trem - pé - es trem - pé - es Du

L'ÉMIR *Più lento.*

Amis, voici Roland!

sang des dou - ze pairs Si - len - ce!

sang des dou - ze pairs Si - len - ce!

Più lento.

pp *p*

p

Ronce_vaux vallon triste et sombre Prê - te ton ombre à leurs tom -

p

Ronce_vaux vallon triste et sombre Prê - te ton ombre à leurs tom -

p *f*

cresc. *f*

- beaux, Prête ton ombre A leurs tombeaux, Prête ton ombre A leurs tombeaux.

f

- beaux, A leurs tombeaux, Prête ton ombre A leurs tombeaux.

animez un peu.

cresc. *sino* *al* *ff*

Duchoc de nos é - pé - es, Jail - li - ront des é -

Du - choc duchoc de nos é - pé - es, Jail - liront

ff *f*

_clairs Elles seront trem_pé - es Du
 des éclairs, — El - les seront trem - pé - es
 sang des douze pairs.
 sang des dou - ze pairs. Oui, bonnes é -
 Dusang des dou - ze pairs. Oui, bonnes é -
 _pé - es Vous serez trempé - es, Oui vous se - rez trempées, Oui vous se -
 _pé - es Vous serez trempé - es, Oui vous serez
 _rez trempées Oui vous se - rez trem - pé - es Du
 trempées Oui vous serez trem - pé - es Du
 pp rit

This musical score is for a scene from the opera 'Les douze pairs'. It features vocal parts for a soprano and a bass, and a piano accompaniment. The music is in 3/4 time and the key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are in French. The score is divided into several systems, each with vocal staves and a grand staff for the piano. The piano part includes various textures, from simple harmonic support to more complex, rhythmic passages. Dynamics such as *f* (forte) and *ff* (fortissimo) are indicated. The lyrics are: 'sang des dou-ze pairs, — Du sang, sang des dou-ze pairs, — Du sang. oui, — du sang — des dou - ze pairs. oui, — du sang — des dou - ze pairs.' The score concludes with a final cadence in the piano part.

sang des dou-ze pairs, — Du sang,
sang des dou-ze pairs, — Du sang.

oui, — du sang — des dou - ze pairs.
oui, — du sang — des dou - ze pairs.

8- *ff*

Fin du 2^e Acte

N° 13.

ENTR'ACTE ET CHANSON.

Allegro moderato.

LE PÂTRE.

PIANO.

fp

f

maestoso.

mf

espres.

mf

ff

mf

p

Animez.

mf

mf

do

poco

poco

ff

First system of a piano piece. The right hand features a series of chords with upward-pointing accents. The left hand plays a simple bass line with some chords.

Second system of the piano piece. The right hand has triplets and chords. The left hand continues the bass line. Pedal markings are present in the right hand.

Third system of the piano piece. The right hand features more triplets and chords. The left hand has a steady bass line. Pedal markings are present in the right hand.

Fourth system of the piano piece. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand has a steady bass line. Pedal markings are present in the right hand.

Fifth system of the piano piece. The right hand has a melodic line. The left hand has a steady bass line. Pedal markings are present in the right hand.

LE PÂTRE.

Des fantômes muets aux sinistres fi-

gures errent dans les rochers et font fuir les troupeaux.

p cre acc do

Pâc.

Quel bruit confus de chevaux et d'armures Vient troubler mon ré

ff *mf*

Pâc.

- pos.

p *ff* *p*

Allegretto.

p *ff* *p*

LE PÂTRE.

Par la ver - te monta - gne suis sé - pa - ré de mes amours

f *mf* *p*

En - nui mor - tel me gagne Et mon troupeau mar - che toujours.

L'ennui mortel me gagne Ne vois plus mes amours Et mon trou-

-peau s'en va tou - jours, s'en va tou - jours.

8

LE PÂTE

Le bruit des vents se mê - le

Pat
Aux doux ac - cents de mes amours, Las, n'en - tends plus -

Pat
ma bel - le Et mon troupeau mar -

Pat
- che tou - jours Las! n'en tends plus ma bel - le N'en -

Pat
- tends plus mes a - mours Et mon trou - peau s'en va tou - jours

Pat
s'en va tou - jours.

MARCHE ET CHŒUR DES FRANCS.

N° 14.

Allegro moderato.

TÉNORS.

BASSES

PIANO.

Allegro moderato.

p sempre marcato.

The musical score is arranged in five systems. The first system features vocal staves for Tenors and Basses, which are currently empty, and a piano accompaniment. The piano part begins with a 4-measure rest, followed by a series of eighth-note chords. The second system continues the piano accompaniment, with a dynamic marking of *p* and the instruction *sempre marcato.* The third system introduces a melody in the right hand of the piano, marked *mf*, while the left hand continues with eighth-note chords. The fourth system shows the right hand playing a more complex, sixteenth-note melody, also marked *mf*. The fifth system features a powerful right-hand melody marked *f* and a more active left-hand accompaniment with eighth-note chords.

ere - scen - do - *f*

p ere - scen -

- do - *f* *p*

ere - scen - do -

- molto. *ff*

1^{re} Tenors 2^{es} Tenors. Tous.

Fran - ce! Fran - ce! Fran -

Basses

Fran

ce!

ce!

Fran

Fran

ce!

Après l'ab_sen - ce vois tes en -

ce!

Après l'ab_sen - ce vois tes en -

- fants — Ils ren - - trent triom - phants —
 - fants — Ils ren - - trent triom - phants —

The first system consists of two vocal staves (Soprano and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "- fants — Ils ren - - trent triom - phants —". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, chordal line in the left hand. A dynamic marking *f* (forte) is present in the piano part.

dol
 Ô beau — pa - ys d'amour et de guer - re Cher à nos cœurs —

The second system continues with the vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "Ô beau — pa - ys d'amour et de guer - re Cher à nos cœurs —". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, chordal line in the left hand. A dynamic marking *fp* (fortissimo) is present in the piano part.

Dans les airs, — dans les airs vois flotter la ban - niè - re. Des Francs vain -

The third system continues with the vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "Dans les airs, — dans les airs vois flotter la ban - niè - re. Des Francs vain -". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, chordal line in the left hand.

- queurs.
 Des Francs vainqueurs, Des Francs vainqueurs Vois — flot - ter la ban - niè - re

The fourth system continues with the vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "- queurs.
Des Francs vainqueurs, Des Francs vainqueurs Vois — flot - ter la ban - niè - re". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, chordal line in the left hand. A dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

2^{es} Tenors.

Basses.

Ô beau — pa — ys d'a — mour et de guer — re — Cher à nos

Ô beau — pa — ys d'a — mour et de guer — re — Cher à nos

re — sen — do.

Dans les airs, — dans les airs vois flot — ter la ban —

ceurs — Dans les airs, — dans les airs vois flot — ter la ban —

ceurs — Des Francs vainqueurs Des Francs vainqueurs Vois flot —

nie — re — Des Francs vain — queurs.

nie — re — Des Francs vain — queurs.

ter vois flotter la ban — nie — re

ff

Sa-lut _____ douce pa-tri - e!

Sa-lut _____ douce pa-tri - e!

Sa-lut _____ douce pa-tri - e!

ff

Sa-lut _____ douce pa -

Sa-lut _____ douce pa -

Sa-lut _____ douce pa -

ff

tri - e Notre âme _____ est at-ten-dri - e, No -

tri - e Notre âme _____ est at-ten-dri - e, No -

tri - e Notre âme _____ est at-ten-dri - e, No -

tre âme est at-ten-dri - e Nos chants d'a-mour

tre âme est at-ten-dri - e Nos chants d'a-mour

tre âme est at-ten-dri - e Nos chants d'a-mour

frappent les airs O beau pa-ys d'a-mour et de

frappent les airs O beau pa-ys d'a-mour et de

frappent les airs O beau pa-ys cher à

guer-re Cher à nos cœurs. O beau pa-

guer-re Cher à nos cœurs Dans les airs

nos cœurs à nos cœurs Dans les airs

- ys cher à nos cœurs pa - ys cher à nos cœurs
 — dans les airs vois flotter la ban - niè - re — Des Francs vainqueurs
 — dans les airs vois flotter la ban - niè - re — Des Francs vainqueurs

Vois tes — en - fants, — tes
 Vois tes — en - fants, — tes
 Vois tes — en - fants, — tes

en - fants, O beau — pa - ys d'amour et de guer - re
 en - fants, O beau — pa - ys d'amour et de guer - re
 en - fants, O beau — pa - ys d'amour et de guer - re

Cher à nos cœurs Dans les airs, — dans les airs vois flotter la ban-
 Cher à nos cœurs Ô beau — pa — ys — — — vois tes —
 Cher à nos cœurs Dans les cœurs — dans les airs vois flotter la ban-

- niè - re Des Francs vainqueurs Des Francs vainqueurs
 en - fants — vainqueurs Des Francs vainqueurs
 - niè - re Des Francs vainqueurs, Des Francs vainqueurs Vois flot-

1^{er} et 2^{es} Tenors :
 Vois flotter la ban - niè - re Re - frain d'a - mour et de
 Basses :
 ter vois flotter la ban - niè - re Re - frain d'a - mour et de

guer - re Frappez les airs, frap -

guer - re Frappez les airs, frap -

- pez les airs, frappez les

- pez les airs, frappez les

airs.

airs.

ff

RÉCITATIF.

ROLAND.

LEm_pereur et l'ar_mé_e a_bandon_nent l'Es_

PIANO.

mf

R - pague Et nous dans ce val_lon nous passerons la nuit;

R Chevauchez à loi_sir Em_pe_reur Char_le_ma_gne

R Car c'est votre neveu c'est Ro_land qui vous suit

FANTASIE.

N^o 15.

Allegretto giocoso.

CHOEUR
de
PAYSANNES BASQUES.CHOEUR
de
SOLDATS FRANCS.

PIANO.

1^{re} Soprani.

2^{es} Soprani.

Ténors.

Basses.

Allegretto giocoso.

marcato. *cre* *scen* *do*

mf

poco *a* *poco.*

ff *dimin.*

SOLDATS FRANCS.

f *cresc.*

De la haute mon-ta - gne Voi - ci venir à nous les en-

De la haute mon-ta - gne Voi - ci venir à nous les en-

_fants — des bergers — Avec leurs vauvauvauils et les fruits des vergers.
 _fants — des bergers — Avec leurs vauvauvauils et les fruits des vergers.

crescendo

mf *cresc.* *sf* *do*

meno *a* *meno*

crescendo

La — l'a — ran — do — le — Jo — yeuse — et — fol — le,
 La — l'a — ran — do — le — Jo — yeuse — et — fol — le, La la la la

La la la la, la la la la, La — Fa-ran-do - le Sé-

lan - ce tourne et vo - le La Fa-ran-dole est folle Et court sans se las-

dimin.
ser Formons la chaî - ne Qui nous en - traî - ne

A perdre ha - lei - ne Il faut dan - ser Il faut dan -

PAYSANNE BASQUE

SOLDATS FRANCS

dim.

-ser, La Faran-do le Jo-

-ser, Il faut dan-ser, Il faut dan-ser. La Faran-do le Jo-

Il faut dan-ser, Il faut dan-ser.

U tant dan-ser.

-yeuse et fol le La la la la la, la la la la,

-yeuse et fol le La la la la la, la la la la,

f La la la la la, la la la la.

f La la la la la, la la la la.

PAYSANNE BASQUES.

La Faran - do - le Sè - lan - ce tourne et vo - le

La Fa - ran - do - le Sè - lan - ce tourne et vo - le

SOLDATS FRANCS.

ff La Fa - ran - dole est folle et court sans se las - ser. *dim.*

La Fa - ran - dole est folle et court sans se las - ser, sans se las -

PAYSANNE BASQUES.

Formons la chaî - ne Quinouse - traî - ne A perdre ha - lei - ne

Formons la chaî - ne Quinouse - traî - ne A perdre ha - lei - ne

- SEP

p *cr. can. do*

la la la la la la la la la la. A perdre haleine Il faut danser, —

la la la la la la la la, la.

la la

la la

— Il faut dan - ser, — Il faut, il faut dan - ser. A perdre ha -

Il faut dan - ser — A perdre ha -

la la la la la la A perdre ha -

la la la la la A perdre ha -

ff *dimin.*

_leine Il faut dan_ser, Il faut dan_ser, Il faut dan_ser. La _____ Faran_

ff

_leine Il faut dan_ser, Il faut dan_ser, Il faut dan_ser. La la la la _____ Faran_

ff

_lei ne Il faut dan_ser, Il faut dan_ser La la la La _____ Faran_

ff

_lei ne Il faut dan_ser, Il faut dan_ser. La la la La _____ Faran_

_do le Jo_yeuse et fol le, la la la la la,

_do le Jo_yeuse et fol le, la la la la la,

ff

_dole A perdre ha_lei ne Tourne et vo le, La la la la la, la la la

ff

_dole A perdre ha_lei ne Tourne et vo le, La la la la la, la la la

dim.

la la la La — Faran-do — le S'e-lan — ce tourne et vo — le,

la la la La — Faran-do — le S'e-lan — ce tourne et vo — le,

dim.

la La — Faran-dole A perdre ha-lei — ne Tourne et vo — le,

la La — Faran-dole A perdre ha-lei — ne Tourne et vo — le,

ff La Fa — ran-dole est folle Et court sans se las-ser. — Formons la

ff La Fa — ran-dole est folle Et court sans se las-ser. — Formons la

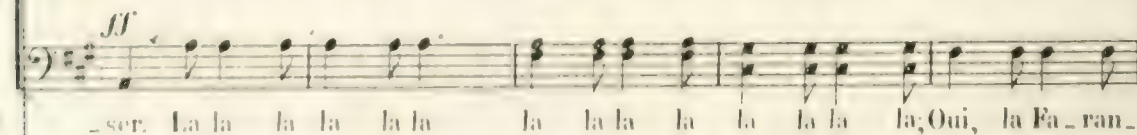
ff sans se las — — ser, Il faut dan — ser.

ff sans se las — — ser, Il faut dan — ser.

chai — ne Qui nous en — trai — ne, A perdre ha — lei — ne,

chai — ne Qui nous en — trai — ne, A perdre ha — lei — ne,

cre *cre* *do*



joyeuse et fol - le S'élance et vo - le La la la la la la la la la

-dole est folle Et court sans se las_ser, La Fa - ran - dole est folle Et

-dole est folle Et court sans se las_ser, La Fa - ran - dole est folle Et

-dole est folle Et court sans se las_ser, La Fa - ran - dole est folle Et

cre - - - - - scen - - - - - do.

la la la la la la sans se las_ser, sans se las_ser

court sans se laisser, sans se las_ser, sans se las_ser

court sans se laisser, sans se las_ser, sans se las_ser, Il faut dan -

court sans se laisser, sans se las_ser, sans se las_ser

ff *p* *p*

Il faut dan_ser, Formons la chaî - - ne A perdreha-leine Il faut dan_

Il faut dan_ser, Formons la chaî - - ne A perdreha-leine Il faut dan_

ser. Dans cet - te chaîne A perdre haleine A perdre haleine Il faut dan

Il faut danser Dans cet - te chaîne A perdre haleine A perdre haleine Il faut dan_

_ser, sans se las_ser Il faut dan_ser. La la la la la

_ser, sans se las_ser Il faut dan_ser. La la la la la

_ser, Sans se las_ser Il faut dan_ser A perdreha-

_ser, Sans se las_ser Il faut dan_ser. A perdreha-

First system of a musical score in G major. The treble staff features a rapid sixteenth-note melody, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes. The lyrics "cre - - - scen - - - do." are written below the staff. Dynamic markings include *mf* at the beginning and *ff* towards the end of the system.

Second system of the musical score. The treble staff continues with the sixteenth-note melody. The bass staff has a more complex accompaniment with some rests. The lyrics "di - - - mi - - -" are present. The dynamic marking *mf* is shown.

Third system of the musical score. The treble staff shows a change in melody. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment. The lyrics "nu - - - en - - - do." are written. Dynamic markings include *p* and *ff*. Performance instructions "e allargando" and "il tempo." are included.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a more melodic line. The bass staff features a slower, more sustained accompaniment. The dynamic marking *p* is present. A *ppp* marking appears at the end of the system.

Fifth system of the musical score. The treble staff continues with a melodic line. The bass staff has a very slow, sustained accompaniment. The dynamic marking *pp* and the instruction "rallent" are shown.

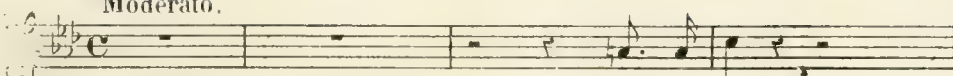
Sixth system of the musical score. The treble staff has a melodic line. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *pp* is present.

N^o 16.

SONGE ET DUO.

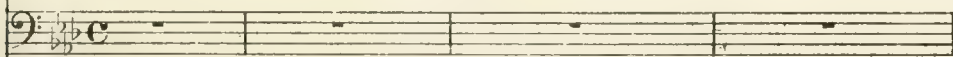
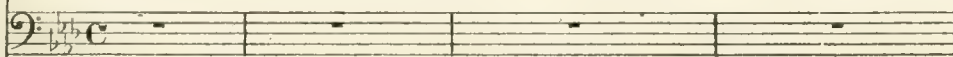
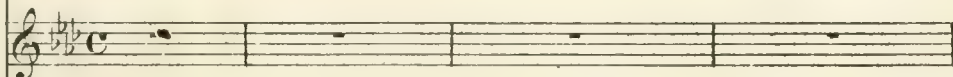
Moderato.

ROLAND



Elle est là!

TURPIN.

CHŒUR
de SOLDATS.

Moderato.

PIANO.

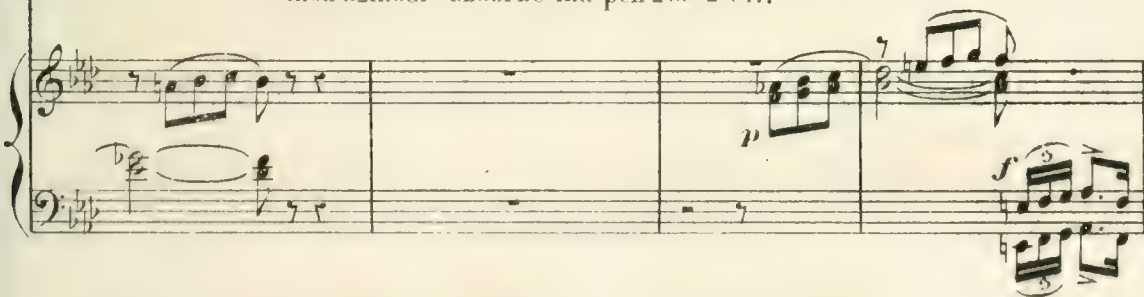


Récit.

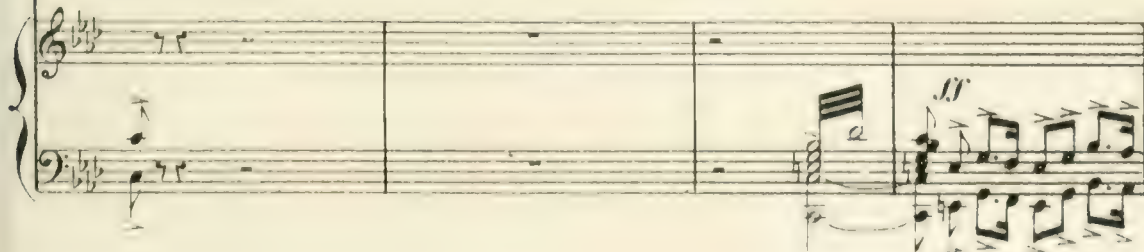
Mesuré.



mon a-mour absorbe ma pen-sé-e...



De trouble et de remords mon âme est oppressé-e,



R. 
 Mon glaive dans ma main me semble un fer brûlant,



R. 
 Je redoute un malheur, je ne suis plus Roland.




TURPIN 
 Tandis que dans le camp son devoir le réclame, sombre et silencieux.



ROLAND 
 eux — Roland semble nous fuir; D'affreux pressentiments sont venus m'assail-



TURPIN.

R. *li*, A l'a - mi - tié tu dois ou vrir ton

f *crêsc.*

ROLAND.

TURPIN.

T. â - me; Dans l'angoisse où je suis, — pourras-tu m'assis - ter? — Parle!

f *ff*

T. me voi - ci prêt mon fils à té - cou - ter.

mf *p* *cre -* *scen -*

do - al *ff*

Andante sans lenteur.

p *mp*

ROLAND.

J'étais bien jeune en - cor lorsque je vis en rê - ve

The first system of the musical score for 'ROLAND.' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major, 2/4 time, with a melody that starts on a half note G4 and moves through a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of a right hand with a melody of eighth and quarter notes, and a left hand with a simple bass line of eighth and quarter notes. A dynamic marking 'p' (piano) is placed below the piano part.

Un an - ge ra - di - eux, le bras armé d'un

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic leap from a half note G4 to a half note A4. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth and eighth notes, and a left hand with a steady bass line. A dynamic marking 'p' is present.

glai - ve; Il marchait devant moi me montrant le che - min; Sans

The third system of the score includes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a melodic line of eighth and quarter notes. The piano accompaniment has a right hand with a melody of eighth and quarter notes, and a left hand with a bass line. A dynamic marking 'f' (forte) is placed below the piano part.

Modérato
pour je le sui - vais, quand j'a perçus soudain Une é - gli - se en

The fourth system is marked 'Modérato'. The vocal line has a melodic leap from a half note G4 to a half note A4. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth and eighth notes, and a left hand with a steady bass line. Dynamic markings 'f' and 'fp' (fortissimo piano) are present.

R. *Récit.*

ru - ne un sombre ci - me - tiè - re L'ange s'ar rête à sa voir l'éclair luit

fp *fp* *f* *p*

R. Il me montre u - ne tombe en sou lè - ve la pier - re, Y jet - te son é -

fz *f*

R. - pé - e et tout s'é - vanou - it, Je l'avais dé - jà

6 *6*

R. *mesuré* *animé*

vu ce som - bre ci - me - tiè - re, Dès le matin il y cours et sous la

p

R. 

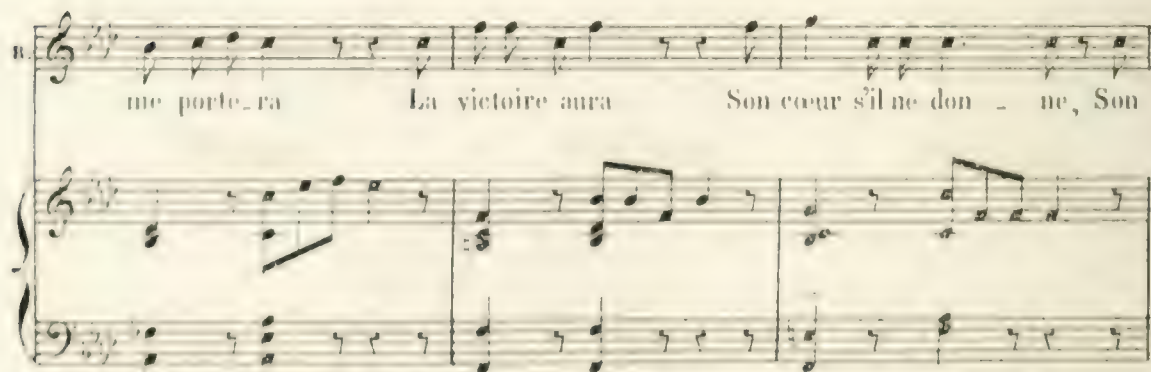
pier - re Je dé - couvre au mi - lieu d'os - se - ments, de dé -

R. *Récit.* *rallentando.* *avec fermeté.* 

_bris, Un glaive sur lequel je vois ces mots é - crits: Je

R. *Moderato.* 

suis Durandal Du plus dur métal Sans craindre person - ne Qui

R. 

ne porte - ra La victoire aura Son cœur s'il ne don - ne, Son

rallent.

R. cœur s'il ne don - ne. Et moi, voulant merci..

rallent. con espressione p

R. - er L'an - ge radi - eux de mon rê - ve, Vers le

R. ciel, je tendis le glaï - ve Et lui promis d'avoir un cœur d'a -

cre - - scen - do - - ff

R. - cier, Hélas! hé - las! j'ai tra - hi ma pro - mes - se. Pardonne -

sp

R. *3*
 - moi, prêtre, je m'en con-fes - se, L'amour est le plus fort — l'amour est le plus
cre - scen - do

R. *3* *con anima marcato,*
 fort — Il me tient enchaî - né, il me tient enchaî - né,
sempre si no al

R. *3*
 Par Pan-gé du Seigneur je suis abandonné, — je suis a-ban - don -
marcato ff fp

R. *3*
 né je suis a - ban - donné.
ff

CHŒUR DANS LA COULISSE.

1^{rs} Ténors.

2^{es} Ténors.

1^{rs} Basses.

2^{es} Basses.

mf

cresc.

Fil - les des Es - pa - gnes Versez nous du vin, Comme nos compa - gnes

Fil - les des Es - pa - gnes Versez nous du vin, Comme nos compa - gnes

Fil - les des Es - pa - gnes Versez nous du vin, du vin Comme nos compa - gnes

Fil - les des Es - pa - gnes Versez nous du vin, du vin Comme nos compa - gnes

cresc.

f

p

Des côteaux du Rhin, Au pays de France Nous serons de - main

f

p

Des côteaux du Rhin, Au pays de France Nous serons de - main

f

p

Des côteaux du Rhin, Au pays de France Nous serons de - main, nous serons de -

f

p

Des côteaux du Rhin, Au pays de France Nous serons de - main, nous serons de -

f

p

f A - vec l'ès - pé - ran - ce, Levons - nous ma - tin, Bu - vons à la

f A - vec l'ès - pé - ran - ce, Levons - nous ma - tin, Bu - vons à la

f - main, Bonne es - pé - ran - ce, Levons - nous ma - tin, Bu - vons à la

f - main, Bonne es - pé - ran - ce, Levons - nous ma - tin, Bu - vons à la

ff

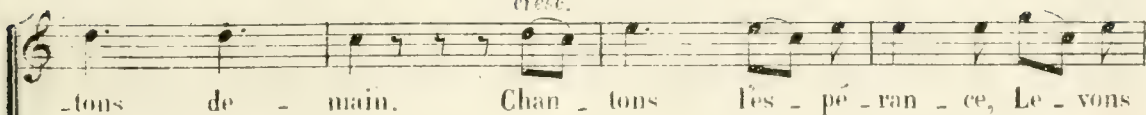
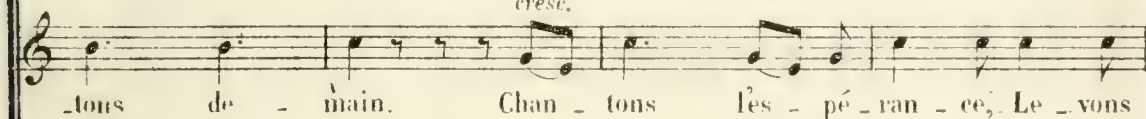
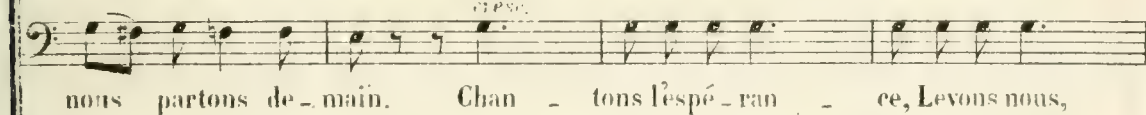
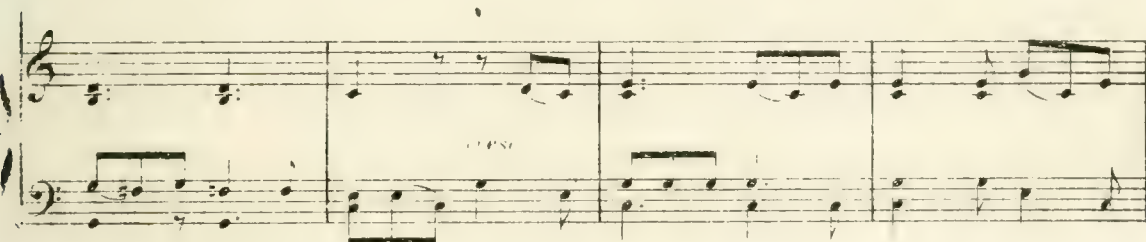
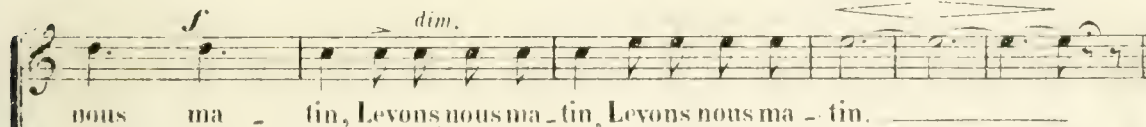
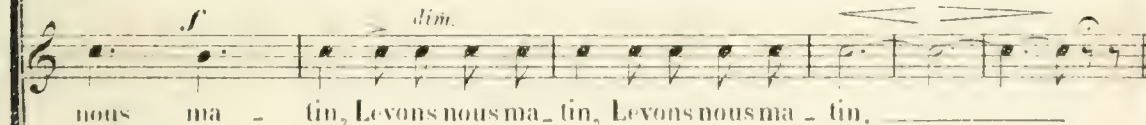
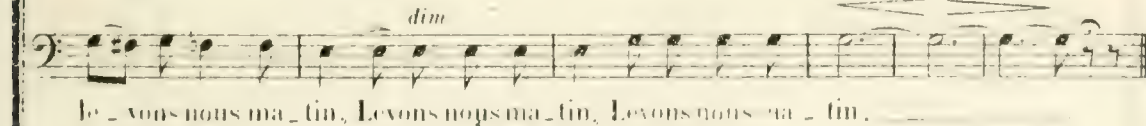
p Fran - ce, Nous partons de - main. Chan - tons l'ès - pé - ran - ce, Nous par -

p Fran - ce, Nous partons de - main. Chan - tons l'ès - pé - ran - ce, Nous par -

p Fran - ce, Nous partons de - main. Chan - tons l'ès - pé - ran - ce, Nous par -

p Fran - ce, Nous partons de - main. Chan - tons l'ès - pé - ran - ce, Nous par -

ff

cresc.*cresc.**cresc.**cresc.**cresc.**f**dim.**f**dim.**dim.**f**dim.**f**dim.*

PURPIN

Ro -

Fieramente.

f *ff*

- land, ——— reprends ton glai - - ve, Ro - land, ——— reviens à

mf

toi; ——— A l'an - - ge de ton rè - - ve Il

cresc. s.

fait ——— garder ta foi.

T. *Toi, le grand ca pi - tai - ne, Du mon - de la ter -*

T. *teur, De l'air ce pa - lion, de la ra - co - pa -*

T. *lion, Toi, l'extermi - na - teur, Ro - land, re prends ten*

T. *glor - ieux, Un pa - lion, re -*

First system of music. The vocal line (soprano) has the lyrics: "faut que l'on te - choi - que l'on te -". The piano accompaniment consists of a treble and bass staff with chords and moving lines.

Second system of music. The vocal line (soprano) has the lyrics: "foi. Reviens à toi, reprends ton glaive. Re - ve - toi!". The piano accompaniment includes a *ff* (fortissimo) marking in the bass staff.

Third system of music. The vocal line (soprano) has the lyrics: "Mon coura - ge s'enflam - - no A tes no - bles ac -". The piano accompaniment includes a *p* (piano) marking in the bass staff.

Fourth system of music. The vocal line (soprano) has the lyrics: "cent Vous par - lez à mon âme Sou - venirs puis -". The piano accompaniment includes a *rit.* (ritardando) marking in the bass staff.

cresc. ***ff***

R. *sa - tis* *A - les no - bles ne -*

TURPIN

Ro - land *re - prends ton glaive* *A*

R. *- cents Ma vertu se re - le - ve Mon Dieu* *protège -*

T. *l'an - ge de ton rê - ve Il faut* *garder ta*

R. *- moi.* *protège - moi* *Je n'ai d'es - poir qu'en*

T. *foi,* *garder ta foi,* *Il faut gar - der ta*

ff

Animato.

R
toi, Prends pitié de moi. Je n'ai d'espoir qu'en toi! Prends pitié de

T
toi, Oui, garde ta foi, Re - viens à toi! Oui, garde ta

Animato.

R
moi Dieu tout puis - sant, ——— Dieu tout puissant pitié pour

T
toi. ——— Ro - land Re - lè - ve toi, Reviens à

R
moi!

T
toi!

SCÈNE ET TRIO.

N^o 17.

Agitato.

ALDE.

ROLAND.

TURPIN.

Songe aux pressenti-

PIANO.

Agitato.

*ff**mf cresc.*

T.

-ments qui tourmentent ton âme

Ton devoir te prescrit d'oublier cette

*f**p*

T.

6

ROLAND.

ALDE.

ROLAND.

femme Il faut l'en séparer à l'instant. Que dis-tu? Grand dieu! C'est el - le!

ff

Andante sostenuto.

Alleg.
A_vant de l'avoir vu, je lui don-

ne mon Dieu. C'est mon sauveur. Le ciel à notre a_mour par-

donne. C'est le pieux enva_y le secours de son bras.

Non. Dieu ne peut vouloir que Roland méchant donne. Non Dieu ne peut vou-

loir que Roland méchant do-

A. *De.*
ROLAND. *cresc.*

Non je ne l'abandonne pas. de l'Ancien du Seigneur — je brave la dé-

ff *ff* *ff*

B. TURPIN

- fen - - - se! Roland n'est le seigneur — le glai ve de la France, Voudrais-tu

mf

T. done — trahir notre es-pé - ran - ce? Par ta gloire sans ta - che et par notre ami -

mf

T. - tie, — Abju - re ton a - mour. Pâle — pâ - tie!

ff

TURPIN.

De son espoir montre-lui la dé-mence! Et relis sur ce fer la fa-ta-le sen-

Moderato.

-ten-ee Je suis Durandal Du plus pur métal, Sans

ROLAND.

Ô souve-nir cruel! craindre person-ne, Qui ne portè-ra, La victoire aura, Son

ALDE.

rall. cresc.

S'il ne donne son cœur! Ô cruel châti-ment! cœur S'il ne don-ne, Son cœur s'il ne don-ne!

T.

En acceptant cette épée invincible De ne jamais aimer il a fait le ser-

ALDE. Più mosso.

Qu'entends-je! O senten - ce ter - ri - ble! Ro -

T.

ment.

A.

- land, pour prix de mon bonheur, je ne l'apporte - rais que honte et déshon-

A.

- neur, Cet amour qu'il pé - risse, Et puis qu'il faut un sacri - fi - ce, Laisse-moi par-

A. *-tir!*

R. *Jamais! la per - dre c'est mourir!*

T. *L'ennemi le voit*

Andante 1/2

R. *Mon cœur se brise - comme le fardeau de mes douleurs. Serments d'amour, — es —*

Andante 1/2

R. *— pour et lui pro - mi - se. Vous n'êtes donc que des rêves trompeurs?*

Andante 1/2

R. *Mon cœur se brise - comme le fardeau de mes douleurs. Mon cœur se —*

ALDE. *dol.*

Mon cœur est en deuil.

dim.

brise — Et dans mes yeux je sens monter mes pleurs!

TERPIN.

Ande

le fardeau de nos douleurs. Se — ment du — es —

est in — dé — et — se — la — le deu —

f

— poir et foi pro — mi — se, Voi — le — que

ROLAND.

— leur le — pai — se —

f

— rez-moi,

A des rê - ves trompeurs? Mon cœur se bri - se sous
 ROLAND.
 mon Dieu dans ma douleur!
 Dieu élé - ment, Dieu protecteur! son âme est
 de fardeau de mes douleurs, Mon cœur se bri - se Et dans mes
 B Mon cœur se bri - se
 T in - dé - ci - se Rends lui la for - ce
 yeux je sens monter mes pleurs! Ciel in - élé - ment!
 O douleur! He - las!
 et la va - leur. D'un Dieu élé - ment La voix t'ap -

A. Ta voix n'appel - le, Douleur mortel - le, Fatal serment;

R. Fa - tal ser - ment,

T. - pel - - - le Reste fi - dèle A ton ser - ment, D'un Dieu clé -

Scen

A. Ciel inclément, Douleur mortel - le, Fatal serment,

R. Fa - tal Fa - tal ser -

T. - ment La voix l'appel - le, Reste fi - dèle A ton ser -

do. poco a poco

A. Fatal serment!

R. ment!

T. *f* ment! Vois la dé - men - cesonge à ton Dieu, Songe à l'honneur.

con anima

Songe - - - ce Et la ver - tu va rentrer dans ton
 - - - se Et dans mes yeux je sens monter mes
 - - - se Et dans mes yeux je sens monter mes
 Songe - - - à ton
 He - - -
 Dieu, sans A - - - Dieu, sans A - - - Dieu, sans A - - -
 Dieu, sans A - - - Dieu, sans A - - - Dieu, sans A - - -

A. dans ma dou - leur, Secourez moi Dieu protec -

R. -poir est dans mon cœur Fa - tal

T. parle à ton cœur, Que l'phon -

A. *cresc* -teur, Le déses - poir est dans mon cœur. Ah!

R. ser - ment! Ah!

T. -neur parle à ton cœur,

A. *ff* Mon cœur se bri - se, Pi-tié mon Dieu, pitié pour ma dou -

R. *ff* Mon cœur se bri - se, Pi-tié mon Dieu, pitié pour ma dou -

T. *ff* Songe à ton Dieu, Songe à l'ho -

8

A. leur! Mon cœur se bri

R. leur! Se con rez moi Dieu pro tec

T. leur Songe a ton Dieu songe à l'hon neur

poco rit.

ff

p

A. Le dé ses poir est dans mon

R. leur, Le dé ses poir est dans mon

T. Que la ver tu parle a ton cœur,

mf

p

A. cœur Il va bri ser mon cœur!

R. cœur Il va bri ser mon cœur!

T. Ro land songe à l'hon neur!

ff

RECITATIF.

Allegro Récit.

PIANO.

Piano introduction for the recitative section. The music is in 2/4 time, marked 'Allegro Récit.' and 'PIANO.' The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. The piece concludes with a 'Cresc.' (crescendo) marking.

LE PÂTRE.

Roland, les Sarrazins

Musical score for 'LE PÂTRE'. The vocal line (soprano) begins with a rest, followed by the lyrics 'Roland, les Sarrazins'. The piano accompaniment consists of a series of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. The tempo is 'Allegro Récit.' and the dynamics are 'PIANO' and 'Cresc.'.

cernent le vallon sombre, A chaque instant s'accroît leur nombre, Ganelon les com-

Musical score for the first vocal line. The vocal line (soprano) continues with the lyrics 'cernent le vallon sombre, A chaque instant s'accroît leur nombre, Ganelon les com-'. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. The tempo is 'Allegro Récit.' and the dynamics are 'PIANO' and 'Cresc.'.

mande, et déjà par milliers Ils s'emparent des bois, des chemins, des sen-

Musical score for the second vocal line. The vocal line (soprano) continues with the lyrics 'mande, et déjà par milliers Ils s'emparent des bois, des chemins, des sen-'. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. The tempo is 'Allegro Récit.' and the dynamics are 'PIANO' and 'Cresc.'.

tiers: Toute re-trai- te est vaincue. Ah! de leur pacte hor-

Musical score for the third vocal line. The vocal line (soprano) continues with the lyrics 'tiers: Toute re-trai- te est vaincue. Ah! de leur pacte hor-'. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand. The tempo is 'Allegro Récit.' and the dynamics are 'PIANO' and 'Cresc.'.

ALDE.

ri - ble ils vont se repen - tir. Auprès de

ROLAND.

lui — je pourrai donc mourir! Mourir! non, tu vi-

ALDE.

mais toi, vers Charlemagne pourras tu la guider?

LE PÂTRE.

Oui, — Je sais où conduit un abrupte sentier qui tourne la mon-

ROLAND.

ta - gne; Partez, a - dieu!

ALDE.

Roland!

LE PÂTRE.

Fuyons ce lieu mau-

FINAL.

N^o 18.

Allegro.

LE PÂTRE.

dit

ROLAND.

TURPIN.

CHŒUR
des 12 PAIRS
et
CHŒUR
des SOLDATS.

PIANO.

Allegro.

cre scen do.

poco a poco

siyo al sf

LES FAIRS
SOLDATS

Trahi-son! trahi-son!

Trahi-son! trahi-son!

son! dans les plai-nes im-men-

son! dans les plai-nes im-men-

P et concentré.

-ses En voit sur-gir u-ne fo-rêt de lan-ces Le sol tremble on en-

-ses En voit sur-gir u-ne fo-rêt de lan-ces Le sol tremble on en-

tend le ga-lop des chevaux. On en-tend le ga-

tend le ga-lop des chevaux. On en-tend le ga-

_lop des chevaux Cent mil_les Sar_ ra_ zins me_

ROLAND,

na cent Ron_ ce_ vaux, Cent mil_ le!

na cent Ron_ ce_ vaux, Cent mille au moins, Cent mil_ le!

gens hauts de cœur le nombre a peu de chances, Si vous

è_ tes, les Franes, les Pa_ iens sont per_ dus,

+ PAIRS, Ténors.

A TE.

...mir nous sommes vendus Ro-land son ne ton cor d'i-

ROLAND.

Au mépris de la gloi-re
 ...voire Et Charles reviendra pour nous porter se-cours,

Moi conserver mes jours
 4 PAIRS. Basses.
 Ro-land, son ne ton cor d'i-

ROLAND.

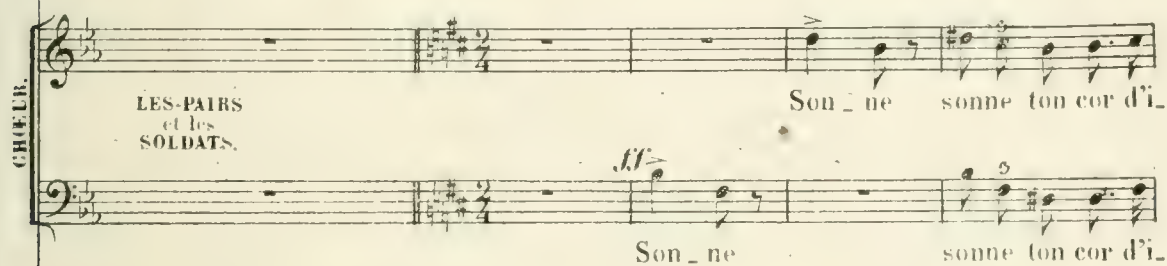
Quelle honte n'est propo-
 ...voire Et ver nous reviendra l'empereur triom-phant

R. 

— sé — e Ne plaise à Dieu qui fit ciel et ro — sé — e Que pour des Sarra —

R. 

— sins je sou — ne l'Oli — fant.

CHŒUR. 

LES-PAIRS
et les
SOLDATS.

Son — ne sonne ton cor d'i —

Son — ne sonne ton cor d'i —

Allegretto moderato.



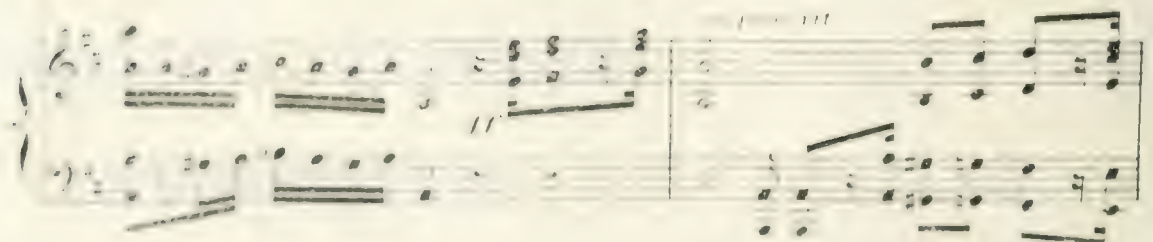
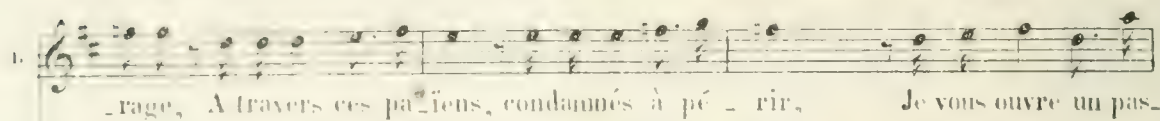
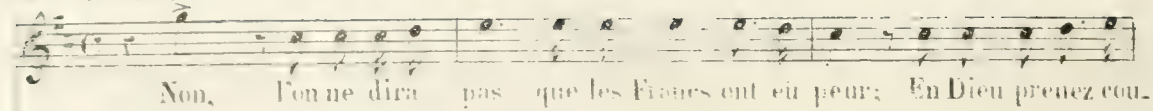
cresc. *ff*



— voire Il n'est que tems d'appeler l'Empe — reur Son — ne!

— voire Il n'est que tems d'appeler l'Empe — reur Son — ne!

ff



TURPIN.

Ar-rê-

ra pas un seul, pas un seul pour mourir.

ra pas un seul, pas un seul pour mourir.

ra pas un seul, non, pas un seul pour mourir pour mourir.

Andante maestoso.

lez che_valiers de Fran - ce

lez che_valiers de Fran - ce

Vous tous qui des com -

Vous tous qui des com -

bats al_lez courir la chan - ce

bats al_lez courir la chan - ce

cresc.

Con - fessez vos péchés, vos péchés à

p *cresc.* *f*

Dieu. Et si vous tombez en ce lieu

f *p* 5 5 5

Au ciel placez votre es-péran - ce, Au ciel pla - cez votre espé -

p *cresc.*

- ran - ce, Les saints du pa - ra -

f *pp* *p* 5

di - in - ter - ce - dent pour vous.

5 5

T. *cresc.*

Par ——— Jé — sus, par Jé — sus ayez bon cou —

T. — ra — ge Du ——— cé — leste par — don, ——— la vail —

dim. *pp*

T. — lance est le ga — ge, Le — vez ——— vos mains au

mf

Facilité — nous — et pri — ez le Dieu des combats —

T. ciel et priez à ge — noux, Et priez le Dieu des combats —

CHŒR. Basses. Nous

mf

Nous tous qui des combats allons courir la
 tous qui des combats al-lons courir la

-rir la chan-ce
 chan-ce Con-fessons nos pé-

Con-fessons nos pé-
 chés à Dieu

chés à Dieu

Et si nous tombons en ce lieu
 Et si nous tombons en ce lieu

Cresc.

Au ciel pla - cez notre es - pé - ran - ce.

Au ciel pla - cez notre es - pé - ran - ce.

Cresc.

Au ciel pla - cez notre es - pé

Au ciel pla - cez notre es - pé.

ff

- ran - ce.

- ran - ce.

TURPIN.

Bien vous prête assis - tance Barons et paladins je vous abrec - je vous ab-

ff

T. *sous* pour péni - ten - ce pour péni - ten - ce Extermi - nez les Sarra -

do *poco* *a* *poco*

T. - zins pour péni - ten - ce pour péni - ten - ce Extermi - nez les Sarra -

si *al*

T. - zins

1^{re} Tenors. Dieu nous pro - te assis - ten - ce jus - qu'à la mort Pour être ab.

2^e Tenors. Jus - qu'à la mort, jus - qu'à la mort Pour être ab.

Bass. Jus - qu'à la mort, jus - qu'à la mort Pour être ab.

- sous — Nous rempli - rons — la péni - ten - ce, la péni -
 - sous — Nous rempli - rons — la péni - ten - ce,
 - sous — Nous rem - pli - rons la pé - ni - ten - ce,
 8-

- ten - - - ce, *dim.* Les saints du paradis inter -
 la péniten - - ce, Les saints du para - dis in - ter -
 1^{es} Basses.
 la péniten - - ce, Les saints du paradis Inter -
 2^{es} Basses.
 la péniten - - ce, Les saints du para - dis in - ter -
 8-

Plus lent.
 - cé - dent, Les saints du paradis in - ter - cedent pour nous.
 - cé - dent, Les saints du paradis in - ter - cedent pour nous.
 1^{es} et 2^{es} Basses.
 - cé - dent, Les saints du paradis in - ter - cedent pour nous.
 Plus lent.

ROLAND.

Andante con moto.

Aux douze pairs — revient la plus noble be -

Allegro.

- so - gne! In - ge - ler,

Oli - vier,

Tur -

Récit.

- pin!

Gui de Gas - co - gne. Les trois Renaud, Riol amoureux du dan -

a tempo poco riten

- ger Théodul et Gé - rins

et le duc Béran - ger

En a -

- vant que le sang des Sarrazins d'Es - pagne Jusques à la poignée ensanglante ce

R. *fer Envoyons par mil-lers ces paiens dans l'enfer. En avant! en a-*

R. *-vant! Montjoie et Charle - ma - - gne!*

TURPIN.

Mont-joie et Char-le -

CHŒUR.

*Mont-joie et Char-le -**Mont-joie et Char-le -*

AVEC LES 1^{ERS} BASSES.

T. *- ma - gne!*

ROLAND AVEC LES 1^{ERS} TENORS.*- ma - gne!**Ré -*

LES PAIRS seuls.

*- ma - gne!**Ré -*

poco rallent.

-pète à l'Empe-reur Notre cri vainqueur, Voix de la mon-

-pète à l'Empe-reur Notre cri vainqueur, Voix de la mon-

ben marcato.

-ta - - - gne. Ré - pète a l'Em-pe -

-ta - - - gne. Ré - pète a l'Em-pe -

-reur Notre cri vain-queur: Malheur aux pa -

-reur Notre cri vain-queur: Malheur aux pa -

-tens et vi-ve Charle ma gne! Frap -

-tens et vi-ve Charle ma gne!

- pons, — im — molons Pa — iens — et félons, Et

Frappons! frappons,

dans — Roncevaux — Creu — sons — leurs tombeaux! Ré —

Paiens et fé-lons! Ré —

-pète — à l'Em — pe — reur — Notre cri vain —

-pète — à l'Em — pe — reur — Notre cri vain —

-queur, — Voix de la mon — ta — gne, — Mont —

-queur, — Voix de la mon — ta — gne, — Mont —

- joie, et Char - le - ma - gne! Mont.

- joie et Char - le - ma - gne! Mont.

- joie et Char - le - ma - gne! Au combat san -

- joie et Char - le - ma - gne!

ritenuto

ff

un - poco. a tempo. Più mosso.

- glant Nous suivrons Ro - land.

Nous suivrons Ro - land.

CHŒUR des SOLDATS

Répète à l'Empe -

un - poco. a tempo. Più mosso.

- reur Notre cri vainqueur, Voix de la mon - ta - - - gne, Répète à l'Empe -

Voix de la mon - ta - - - gne,

ROLAND.

Voix de la mon -

TURPIN.

Voix de la mon -

Voix de la mon -

LES PAIRS.

Voix de la mon -

- reur Notre cri vainqueur, Voix de la mon - ta - - - gne.

Voix de la mon - ta - - - gne.

R. *ta - gne, Voix de la mon -*

T. *ta - gne, Voix de la mon -*

ta - gne, Voix de la mon -

ta - gne, Voix de la mon -

Voix de la mon - ta - gne

Voix de la mon - ta - gne

ta - gne. Oui, frappons ces pa -

ta - gne. Frappons, frappons,

ta - gne. Oui frappons ces pa -

ta - gne. Frappons, frappons,

Voix de la monta -

Voix de la monta -

AVEC LES PEUPLES.

R. *pa* - iens, Oui, frappons ces *pa* - iens Ex - ter - minons les Sar - ra -

T. pa - iens, félons Ex - ter - minons les Sar - ra -

pa - iens, Oui, frappons ces *pa* - iens Ex - ter - minons les Sar - ra -

pa - iens, félons Ex - ter - minons les Sar - ra -

R. *ritenuto.* *a tempo.*
- zins Exter - minons les Sar - ra - zins!

T. *ritenuto.*
- zins!

ritenuto. Ré - pète à l'Em - pe -

ritenuto. Ré - pète à l'Em - pe -

ritenuto. *ff a tempo.*

-reur Notre cri vainqueur, voix de la mon-
 -reur Notre cri vainqueur, voix de la mon-

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a major key and 4/4 time. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

ROLAND avec les 1^{ers} Tenors.
 -ta - 2^{me} Ré - pète à l'Em - pe -
 1^{ers} BASSES.
 TURPIN avec les 1^{ers} BASSES.
 -ta - - gue Ré - pète a l'Em - pe -
 2^{es} BASSES.
 -ta - - gue Ré - pè - te

The second system continues the musical score. It includes vocal parts for Roland (Tenors), Turpin (Tenors), and the first Basses. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The lyrics indicate a repetition of the previous phrase.

-reur Notre cri vainqueur: Malheur aux pa -
 -reur Notre cri vainqueur: Malheur aux pa -
 à l'Em - pereur no - tre cri: Malheur aux pa -
 CHEUR des SOLDATS.
 -queur Mal-
 -queur: Mal-

The third system of the musical score features a vocal part for the Chorus of Soldiers. The piano accompaniment continues. The lyrics express a wish for misfortune upon the emperor and his army.

iens Et vi-ve Char-le ma-gne!

ieur aux paiens Et vi-ve Char-le ma-gne! Frap-

ieur aux paiens Et vi-ve Char-le ma-gne!

ROLAND.

mal-ieur aux paiens

TURPIN.

frappons,

frappons

frappons,

frappons

frappons,

frappons

-pons, im-molons

Pa-iens et fé-lons,

Et

Frappons,

frappons.

dans Ron_ee_vaux Creu_sons leurs tombeaux. Ré_

TURPIN avec les 1^{rs} Basses.

Paiens et fé_lons. Ré_

dans Ron_ee_vaux Creu_sons leurs tombeaux. Ré_

Paiens et fé_lons. Ré_

_pète à l'Empe_reur No_tre cri vain.

_pète à l'Em_pe_reur No_tre cri vain.

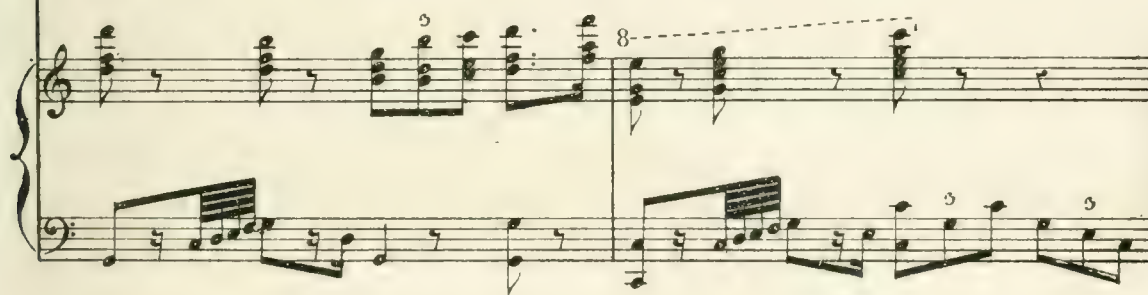
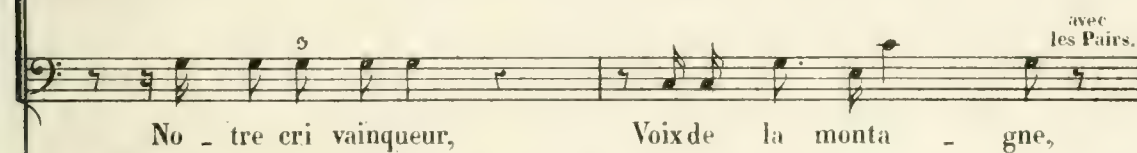
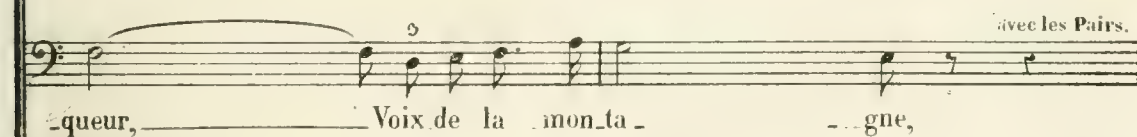
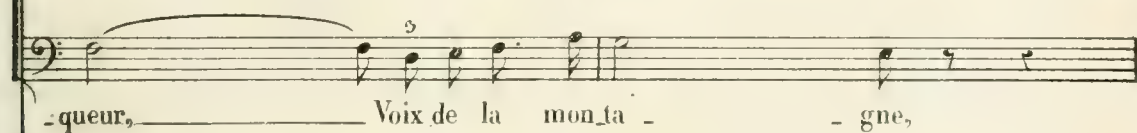
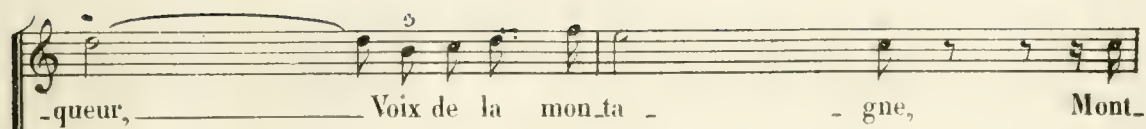
_pète à l'Em_pe_reur No_tre cri vain.

1^{re} Basses.

_pète à l'Em_pe_reur No_tre cri vain.

2^e Basses.

Ré_ pe te à l'Em_pe_reur



ritenuto.

-joie — et Char — le — ma-gne! Au combat — san —

ritenuto.

Mont — joie — et Char — le — ma-gne!

-glant Nous suivons Ro_land.

Nous suivons Ro_land.

piu mosso

En avant! en avant! Montjoie et Char — le —

En avant! en a — vant! Montjoie

#8

_ma - - - - - gne En avant! - en avant! -

et Char_ lema - - - - - gne! En avant! - en a -

#8

Montjoie - - - - - et Char_ le - ma -

vant! - Montjoie - - - - - et Char lema - - - - -

gne! Mont joie, - - - - - Mont_ joie - - - - - et Char_ le -

gne! Mont joie, - - - - - Mont_ joie - - - - - et Char_ le -

The musical score is arranged in five systems. The first system features vocal staves with the lyrics "- ma - gne!". The piano accompaniment begins with a series of chords and arpeggiated figures. The second system continues the piano part with more complex arpeggiated patterns and a dynamic marking of *ff*. The third system shows the piano part with a more melodic line in the right hand. The fourth system continues the piano part with a similar melodic line. The fifth system concludes the piano part with a final chord and a fermata.

- ma - gne!

- ma - gne!

ff

Fin du 3^e Acte

ACTE IV

9. 19. ENTR'ACTE, RECIT ET STANCES.

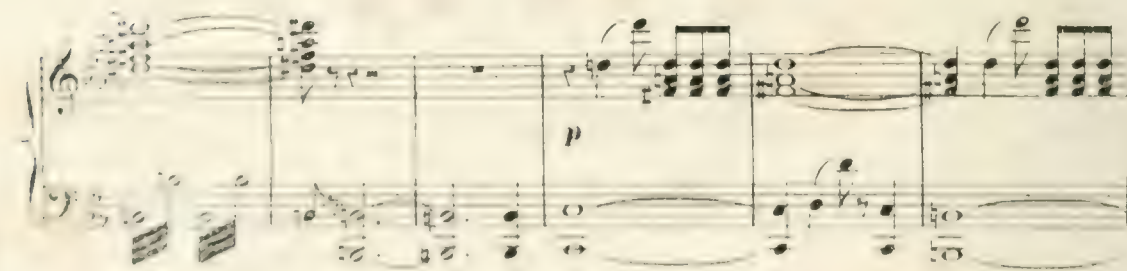
Allegro

ROLAND.

PIANO.

ff

The musical score is for Act IV, Entr'acte, Recit et Stances. It is a page from a larger work, as indicated by the page number '9. 19.' at the top left. The score is for Roland (voice) and Piano (instrument). The tempo is 'Allegro'. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The score is written in a single system with five systems of music. The piano part is marked 'ff' (fortissimo). The score is written in a grand staff (treble and bass clef). The vocal line is written in a single staff (treble clef). The piano part features a prominent melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The vocal line consists of a series of notes, some of which are beamed together. The score is a page from a larger work, as indicated by the page number '9. 19.' at the top left.



First system of musical notation, featuring piano accompaniment with triplets and melodic lines in the right hand.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment with triplets and melodic lines.

Third system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line. The vocal line includes the text: (Roland sonne du cor d'ivoire) (Echo).

Fourth system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line. The vocal line includes the text: (Roland sonne de nouveau) (Echo). The piano part features dynamic markings *p*, *ff*, *f*, *p*, and *fff*.

Fifth system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line. The vocal line includes the text: (Echo). The piano part features dynamic markings *f*, *p*, and *fp*.

Sixth system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line. The vocal line includes the text: ROLAND. Re_viens pour nous ven-ger re_viens ô Charle_magne! The piano part features dynamic markings *pp* and *f*.

Tu n'as plus un soldat sur la terre d'Es-pa-gne

Et c'e-

f

R

taient de vaillants vassaux Ceux qui sont morts à Roncevaux.

p

Andante sostenuto.

p *marcato*

p *marcato* *fp*

ROLAND

He las ô ma France che

p *pp*

R
ri - e Tes peux, — les enfants, ton or-gueil Ils sont tom-

R
-bés — pour la pa - tri - e Répands des pleurs et prends le

R
deuil Ils sont tom - bés — pour la pa -

R
-trie — En chant fu - nèbre a - près ce jour — Vont se chan

ger... les chants d'a-mour, tes

chants d'a-mour Hé

las tout convertis de blessures Tes fils au lever du so-

leil Cou ches sanglants dans leurs ar-

R. *mu - res Dor - mi - ront leur dernier sommeil Ils sont cou-*

R. *chés dans leurs ar - mu - res En chant fu - nèbre a - près ce*

R. *jour Vont se chan - ger Tes chants d'a-*

R. *- mour, tes chants d'a-mour.*

marcato. pp

FINAL.

ACT 20.

Allegro moderato.

ALDE

ROLAND.

Récit.
Je sens un froid mortel ..

CHŒUR
de
FRANCS

Ténors
Basses.

Allegro moderato.
mf *f*

Allegro.
mf *p*

ALDE.

ROLAND.

Ro - land! Ro - land! C'est

Allegro.

el - le, c'est el-le!

ere seen do

ALDE.
Roland voici les Francs, Ciel! bles.

A
-sé! nuit cru-el-le! Ce crime est ton ou-vra-ge ô traî-tre Gano.

lon!

ROLAND

Tiens, re-gar-de il est mort, — j'ai frappé le fé-lon.

Quel - - lenuit m'envi-ron - - ne,

de souffrances mor-tel - - les! Viens sur mon cœur, viens je me sens mou-

ritent

dim.

Andante

ri- - - - - Anges du ciel, ouvrez vos blanches ai - - les Avec Ro-

A *cresc*
 - land mon à - me veut par - tir Se - courez - nous an - ges du

A *f* *cresc*
 ciel Pro - té - gez - nous - phalanges im - mor - tel - les! Dans vos splen -

A
 - deurs Dieu va nous ré - u - nir An - ges du ciel ou - vrez vos blan - ches

A
 ai - les Avec Roland mon à - me veut par - tir! Se - courez - nous an - ges du

A
 ciel, an - ges ou - vrez vos ai - les Avec Roland mon à me veut par - tir!

Tempo di marcia.

Ténors

Basses.

CHŒUR des FRANCS.
(dans la coulisse.)

Dans les combats sol-

Tempo di marcia

Dans les combats sol-

ALDE.

Roland

Voici les

-dats de Fran - ce Des peux chan-tez, chantez le plus vail-

-dats de Fran - ce Des peux chan-tez, chantez le plus vail-

A

Frances.

ROLAND

C'est Charle-ma - gne — qui s'a-

Mes compa - gnos

lant Tout fuit quand il bran - dit sa lan - ce Chantez soldats, chantez Ro-

lant Tout fuit quand il bran - dit sa lan - ce Chantez Ro-

A. *van - - - - - ce.*

ROLAND.

Vers lui - - mon cœur sé-

- land, Chantez Ro - - - land.

- land, Soldats chan - tez Ro - - - land.

A. *O douleur! il chancel - le!*

R. *- lan - ce ...*

dol

J'ai trahi mes ser - -

Adagio cantabile.

R. *- ments pour te rester fi - de - le Dieu! doit me punir*

Allegro

R
car je l'ai - me tou - jours.

f

ALLE.
Ro-land! Ro-land se meurt.. venez à son se - cours!

f

crescendo

ff

(Demi-Chœur)
Tous
Roland!

mf

p

cre

ven do po co

Tenors.
No - tre chef _____ no - tre es - poir _____

Basses.
No - tre chef _____ no - tre es - poir _____

a - - - po - - - co.

ROLAND. Moderato.

Amis,

Lui si grand dans la guer' - - - re.

Lui si grand dans la guer - - - re.

Moderato.

R. Je veux en - cor vous ser - vir de ban - niè - re;

R

Au com-bat em - por - tez-moi mou -

p

-rant, Mont-joie et Charle-ma - gne! en a-vant! en a-

mf

ALDE.

vant! Ro - land!

Tenets

En avant! en a-vant!

Basses

En avant! en a-vant!

f

ff

Tempo di marcia ben marcato.

Dans les combats, sol-dats de Fran - ce Des peux chantez, chantez le

Dans les combats, sol-dats de Fran - ce Des peux chantez, chantez le

Tempo di marcia ben marcato

plus vail_lant Tout fuit quand il bran _ dit salan -

plus vail_lant Tout fuit quand il bran _ dit salan -

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal parts, with lyrics in French. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a mix of eighth and sixteenth notes.

_ce Chantez sol_dats, Chantez Ro_land Chantez Ro_land.

_ce Chantez Ro_land Soldats chan_tez Ro_land .

The second system continues the musical score. The vocal parts have lyrics about singing soldiers and Roland. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation.

Là-bas dans la plai - ne san - glan - - -

Là-bas dans la plai - ne san - glan - - -

The third system of the musical score features the lyrics 'Là-bas dans la plaine sanglante'. The piano accompaniment includes some chromatic movement in the bass line.

_te Bril - le u - ne é - pée é - tin - ce - lan - - - te

_te Bril - le u - ne é - pée é - tin - ce - lan - - - te

The fourth system concludes the page with the lyrics 'te Brille une épée étincelante'. The piano accompaniment features a more active bass line with sixteenth notes.

Rou - ge comme un so - leil combat C'est Du - ran - dal au

Rou - ge comme un so - leil combat C'est Du - ran - dal au

dur tranchant Dans les combats sol -

dur tranchant. Dans les combats sol -

riten un poco.

ders de Fran - ce Des peux chantez chantez le plus vaillant Tout

ders de Fran - ce Des peux chantez chantez le plus vaillant Tout

fuit quand il bea . dit sa lan . . ce Chantez, sol . dats chan . tez Ro .

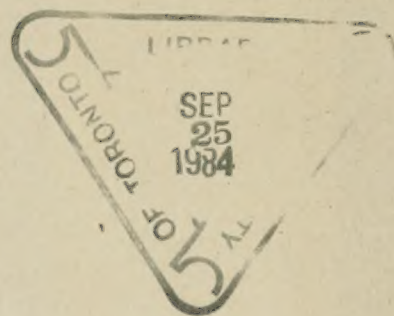
fuit quand il bea . dit sa lan . . Chantez Ro .

land. Chantez Ro . land.

land, Sol . dats chan . tez Ro . land.

8. FIN.





**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1503
M558R6
1864
C.1
MUSI

